



Sea - Seek

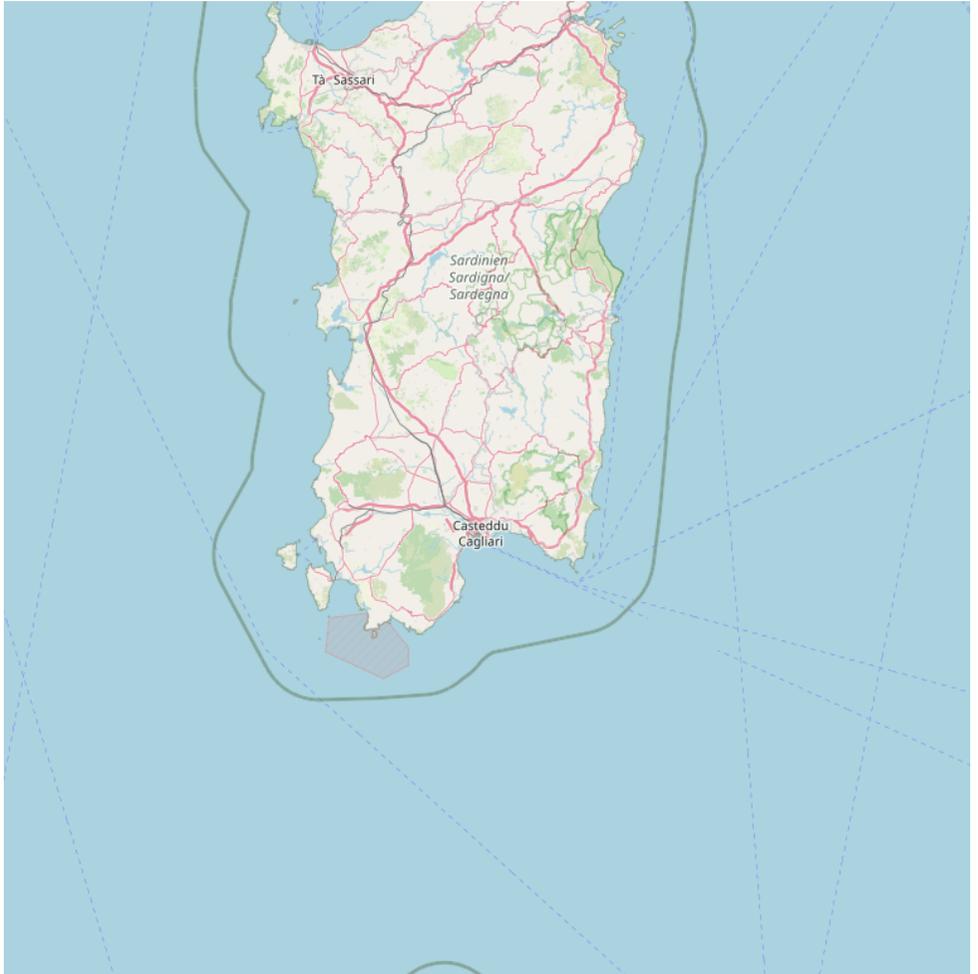
Ebook Sailing guide / Guide nautique

Sardegna South

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna

August 2024

Sardegna South



Sardegna South

Table of contents

Sardegna South	1
1 - Golfo di Palmas (Sardegna)	2
1.1 - Porto Botte (Palmas Sardegna)	3
1.2 - Cala Pinetto (Palmas Sardegna)	4
1.3 - Porto Pino (Palmas Sardegna).....	5
1.4 - Punta Menga (Porto Pino Sardegna)	7
1.5 - Cala Zafferaneddu (Palmas Sardegna).....	8
1.6 - Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna).....	9
2 - Golfo di Teulada (S Sardegna)	12
2.1 - Cala Piombo (Teulada Sardegna).....	13
2.2 - Capo Teulada (Sardegna)	14
2.3 - Cala D'Aligusta (Teulada Sardegna)	16
2.4 - Porto Zafferano (Sardegna).....	17
2.5 - Torre di Porto Scudo (Teulada Sardegna).....	19
2.6 - Porto Scudo (Sardegna).....	21
2.7 - Cala S'Ortixeddu o Spiaggia degli americani (Teulada Sardegna)	22
2.8 - Portu Tramatzu (Teulada Sardegna)	23
2.9 - Isola Rossa (Teulada Sardegna)	25
2.10 - Porto di Teulada (Sardegna).....	27
2.10.1 - Punta Niedda (Teulada Sardegna).....	28
2.10.2 - Porto turistico di Teulada (su Portu Nou) (Sardegna).....	29
2.10.3 - Cala di Torre Budello (Teulada Sardegna)	32
2.10.4 - Torre del Budello (Teulada Sardegna)	33
2.11 - Isolotto di Campionna (Teulada Sardegna).....	35
2.12 - Torre di Piscinni (Teulada Sardegna).....	36

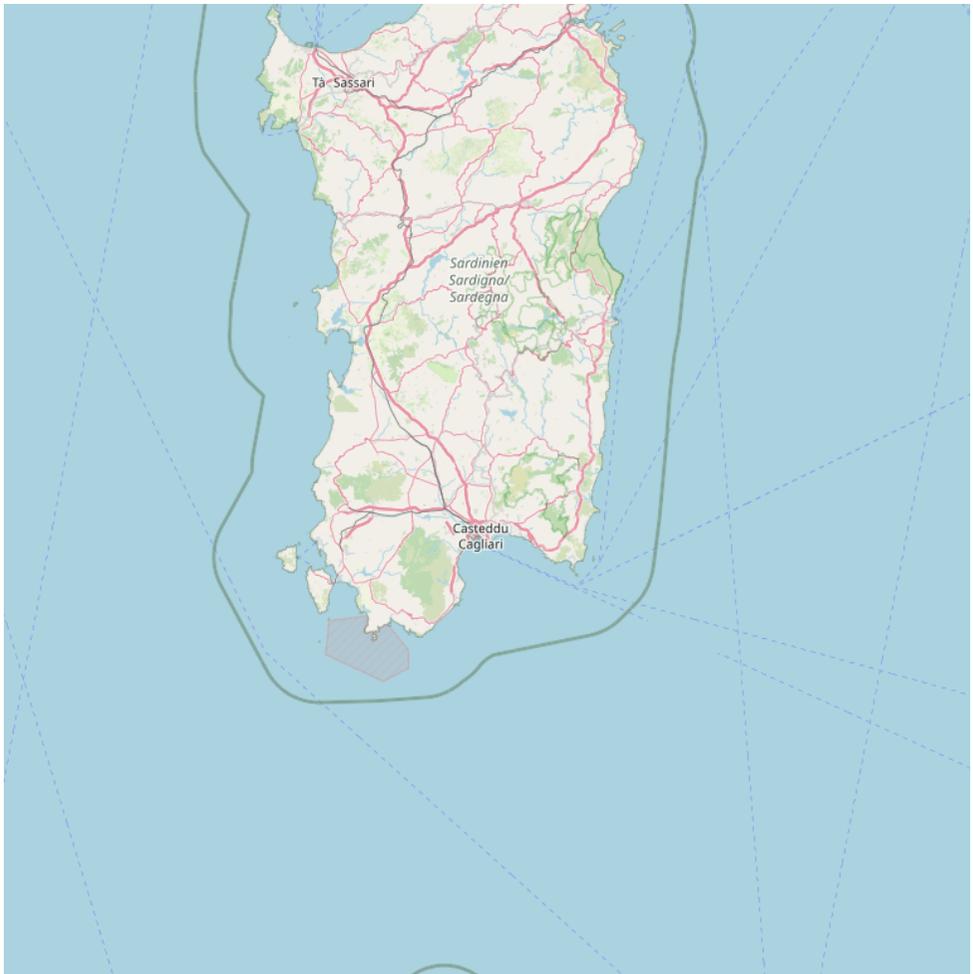
2.13 - Cala Piscinni (Teulada Sardegna)	38
2.14 - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna).....	40
2.14.1 - Capo Malfatano (Teulada Sardegna).....	41
2.14.2 - Cala Malfatano (Malfatano Sardegna)	43
2.14.3 - Cala Tuarredda (Malfatano Sardegna)	44
2.14.4 - Tuarredda (East)	45
2.14.5 - Cala Perda Longa (Malfatano Sardegna)	46
2.15 - Isolotti Ferraglione (Capo Spartivento Sardegna).....	49
2.16 - Cala Ferraglione (Teulada Sardegna).....	50
2.17 - Isolotti Padiglioni (Capo Spartivento Sardegna).....	52
2.18 - Capo Spartivento (Sardegna)	53
3 - Capo Pula a capo Spartivento	55
3.1 - Cala Cipolla (Capo Spartivento Sardegna)	56
3.2 - Baia Su Giudeu (Guideo o baia di Chia Sardegna).....	57
3.3 - Torre di Chia (Domus de Maria Sardegna)	58
3.4 - Porticciolo di Cala Verde (S Margherita di Pula Sardegna)	59
3.5 - Porto di Agumu (Pula Sardegna)	61
3.6 - Capo di Pula (Sardegna).....	62
3.7 - Isolotto di Coltellazzo (Pula Sardegna).....	65
4 - Golfo di Cagliari (Sardegna)	67
4.1 - Baia di Nora (Pula Sardegna).....	68
4.2 - Isolotto di S. Macario (Pula Sardegna)	70
4.3 - Marina di Perd'e Sali (Sarroch Sardegna)	71
4.4 - Sarroch	74
4.5 - Punta Zavorra (della Savora) (Sarroch Sardegna).....	74
4.6 - Motomar Sarda (Cagliari Sardegna)	76
4.7 - Cagliari (port intérieur) (Sardegna).....	77
4.8 - Portus Karalis	79

4.9 - Gagliari (Marina di Bonaria (Su Siccu)).....	80
4.10 - Cagliari Marina del Sole (Sardegna).....	82
4.11 - Marina di Sant'Elmo (Cagliari Sardegna)	84
4.12 - Golfo di Quartu (Sardegna).....	86
4.12.1 - Capo S. Elia (Sardegna)	87
4.12.2 - Porto turistico Marina Piccola (Poetto Sardegna).....	89
4.12.3 - Torre Foxi (Quartu Sardegna).....	91
4.13 - Porto turistico Marina di Capitana (Quartu Sant'Elena Sardegna)..	92
4.14 - Cala Regina (Quartu Sant'Elena Sardegna).....	94
4.15 - Golfo di Carbonara (Sardegna)	96
4.15.1 - Capo Boi (Villasimius Sardegna).....	97
4.15.2 - Scogli di Piscadeddus (Capo Boi Sardegna).....	100
4.15.3 - Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna)	102
4.15.4 - Secca di cala Caterina (Villasimius Sardegna)	103
4.15.5 - Cala di Campolungu (Villasimius Sardegna).....	104
4.15.6 - Marina di Villasimius (Sardegna)	105
4.15.7 - Capo Carbonara (Villasimius Sardegna).....	107
4.16 - Isola dei Cavoli (Villasimius Sardegna).....	111
5 - Porto Giunco (Villasimius Sardegna)	112

Sardegna South

39°01.26 N
9°03.38 E

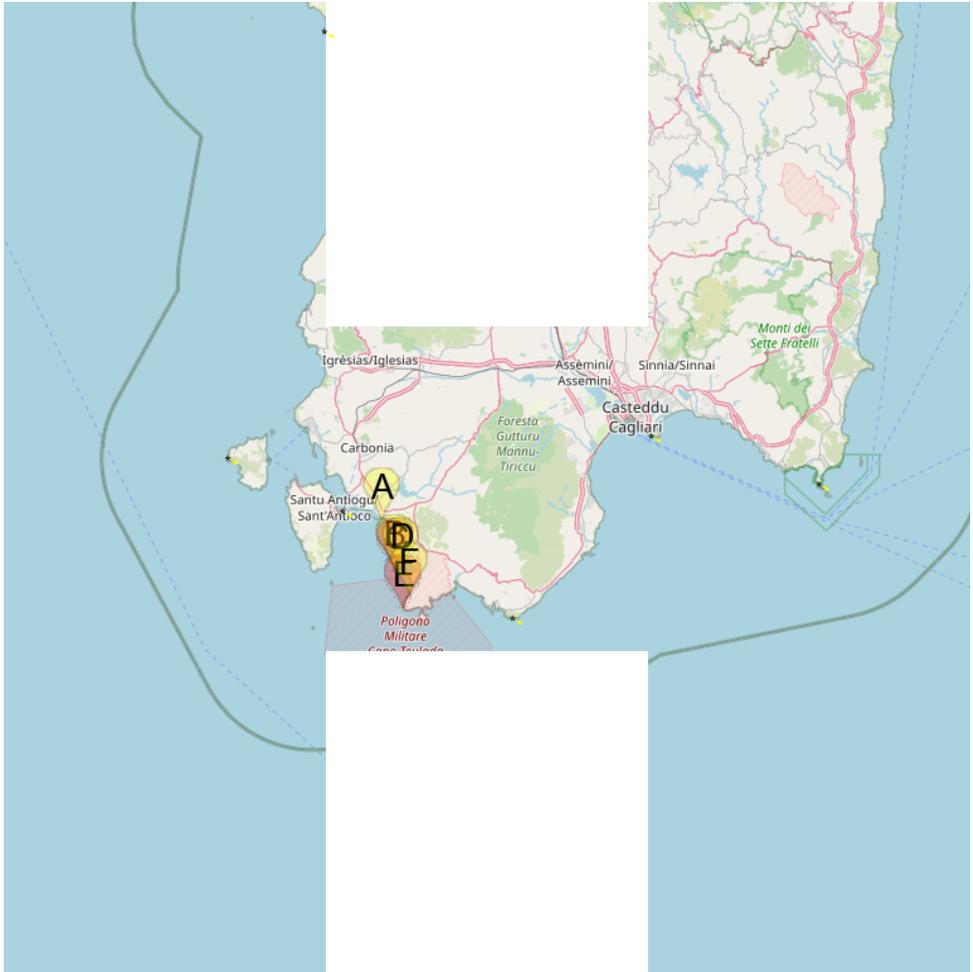
Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South



1 - Golfo di Palmas (Sardegna)

38°57.60 N
8°31.03 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)



- | | |
|---|---|
|  A Porto Botte (Palmas Sardegna) |  B Cala Pinetto (Palmas Sardegna) |
|  C Punta Menga (Porto Pino Sardegna) |  D Porto Pino (Palmas Sardegna) |
|  E Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna) |  F Cala Zafferaneddu (Palmas Sardegna) |

 Golfo di Palmas is entered between Teulada cape to SE and Sperone cape to SW. It is bounded to W by the E coast of San Antioco island.

The head of Golfo di Palmas consists of a low and sandy isthmus which connects Isola di Sant'Antioco to the mainland.

The gulf is open to the S, the seas raised by winds from that direction are

considerably decreased by the time they reach the inner roadstead anchorages.

 Le Golfe de Palmas s'étend entre le Cap Teulada au SE et le cap Sperone, au SW. Il est délimité à l'W par la côte E de l'île San Antioco.

Le fond du golfe de Palmas se compose d'un isthme bas et sablonneux qui connecte l'île de Sant'Antioco au continent sarde.

Le golfe est ouvert aux vents du S, mais la mer soulevée par le vent du S diminue considérablement à l'approche des points de mouillage à l'intérieur du golfe.

 Il Golfo di Palmas si trova tra il capo Teulada a SE e il capo Sperone, a SW. E' delimitato all'W dalla costa E dell'isola San Antioco.

Il fondo del Golfo di Palmas è composto da uno basso istmo sabbioso che collega l'isola Sant'Antioco alla terraferma di Sardegna.

Il golfo è aperto ai venti di S, ma il mare portata dal vento di S si riduce notevolmente quando si avvicina ancoraggi nel Golfo.



Golfo di Palmas (Sardegna)

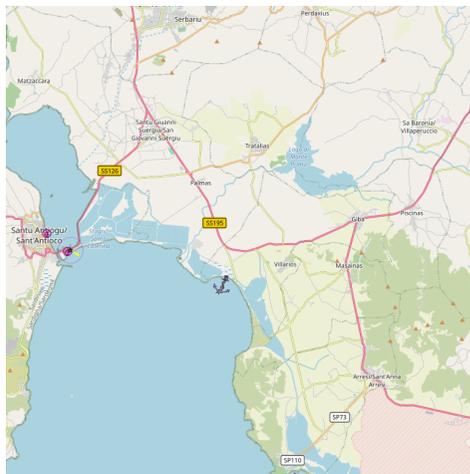
<h1>Golfo di Palmas</h1>

1.1 - Porto Botte (Palmas Sardegna)

39°02.58 N

8°33.51 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)



The large bay of Porto Botte is located between the tip of Porto Botte to S and the mouth of the river Palmas to N. It faces the island of Sant 'Antioco. The pond Porto Botte is just behind the beach along the bay.

Must stay away from the beach because the funds back quickly. We anchor by about 3 m, by good weather.

It is an exceptional spot for kitesurfing and windsurfing when there is Mistral.

 La grande baie de Porto Botte se trouve entre la pointe de Porto Botte, au S et l'embouchure de la rivière Palmas au N. Elle fait face à l'île de Sant' Antioco. L'étang de Porto Botte se trouve juste derrière la plage qui borde la baie.

Il faut rester loin de la plage car les fonds remontent rapidement. On mouille par environ 3 m, par beau temps.

C'est un spot exceptionnel de kitesurf et windsurf par Mistral.

 L'ampio baia di Porto Botte si trova tra la punta di Porto Botte, al S e la foce del fiume Palmas al N. Si affaccia l'isola di Sant 'Antioco. Lo stagno di Porto Botte si trova a ridosso della spiaggia che è lungo la baia.

Bisogna restare distanti dalla spiaggia dalla spiaggia, perchè i fondali sono piuttosto scarsi. Si ancora da circa 3 m con bello tempo.

E' uno spot eccezionale di kitesurf e di windsurf con il maestrale

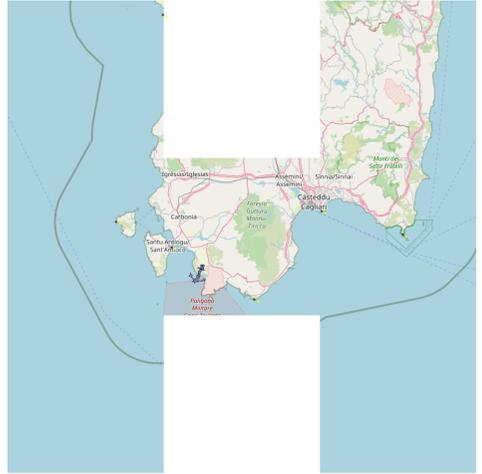
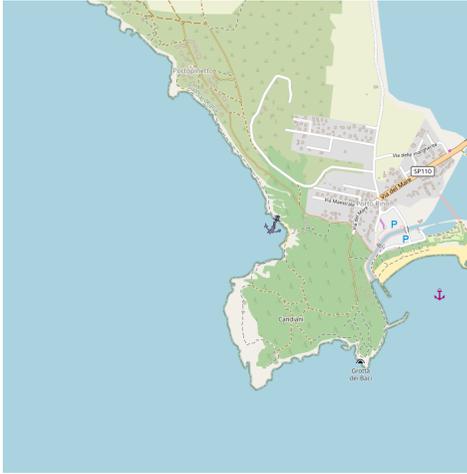


1.2 - Cala Pinetto (Palmas Sardegna)

38°57.85 N
8°35.29 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)





 This small cove is just N punta Manga.

It offers a good ancorage only by good weather or with Sirrocco.

 Cette petite anse se trouve immédiatement au N de la pointe Manga.

Elle offre un bon mouillage seulement par beau temps ou avec du Sirrocco.

 Questa piccola cala si trova immediatamente a N di capo Menga.

Offra un buon ancoraggio solo con bel tempo o con scirocco.

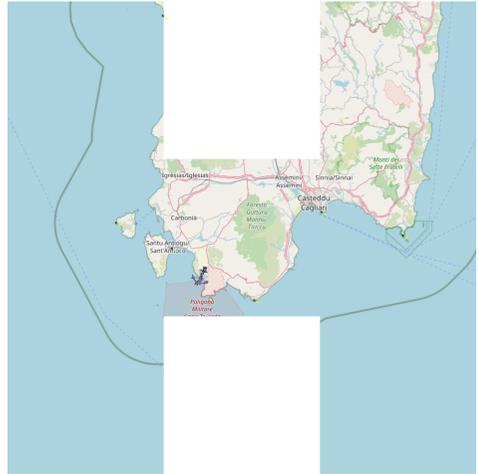
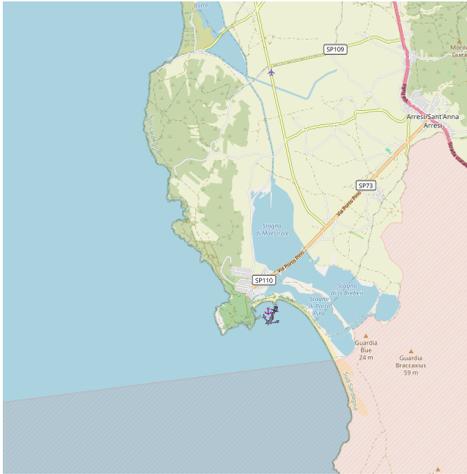


1.3 - Porto Pino (Palmas Sardegna)

38°57.57 N
8°36.05 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)





 Porto Pino is bordered in its southern part by a rocky coastline with high dunes. N coast is formed instead of a low range. The tip Menga limits Porto Pino W. A lagoon, behind the sand dunes, homes several colonies of flamingos. This huge sandy bay provides anchorage without any problem at all depths, far enough from the beach as the background goes very slowly.

 Porto Pino est bordé dans sa partie méridionale par une côte rocheuse avec de hautes dunes. La côte N est au contraire formée d'une plage basse. La pointe Menga limite Porto Pino à l'W. Une lagune, derrière les dunes de sable, abrite plusieurs colonies de flamants roses.

Cette immense baie de sable offre un mouillage sans aucun problème, à toutes les profondeurs, assez loin de la plage car le fond remonte très lentement.

 Porto Pino è delimitato nella sua parte meridionale, da una costa rocciosa con alte dune. N costa è formata invece di una spiaggia bassa. Punta Menga termine all'W Porto Pino. Una laguna dietro le dune di sabbia, è il sede di numerose colonie di fenicotteri.

Questo enorme baia sabbiosa fornisce ancoraggio senza problemi a tutte le profondità, abbastanza lontano dalla spiaggia come sfondo va molto lentamente.



Sand dunes of Porto Pino.



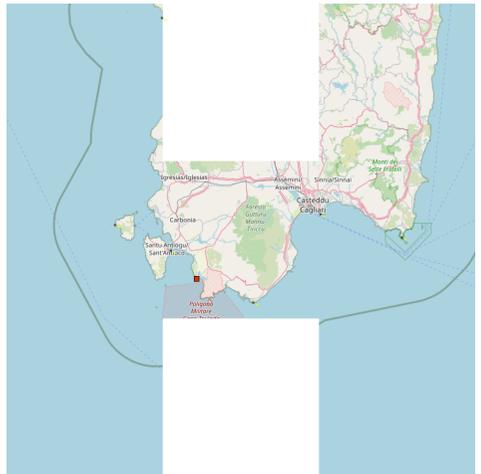
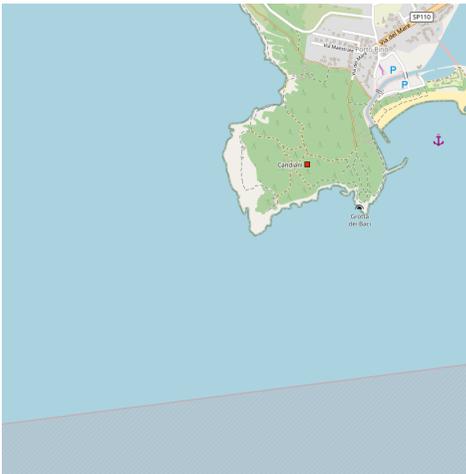
Nice place to moor; sandy beach.



1.4 - Punta Menga (Porto Pino Sardegna)

38°57.55 N
8°35.45 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)



 Punta Menga (or Punta Candiani) is located W Porto Pino. It is covered with low végétation and is 31 m high.

The tip is known locally as Candiani. The name comes from the anti-aircraft battery-called anti-ship, of Admiral Camillo Candiani, located on Punta Menga.

 Punta Menga (ou Punta Candiani) se trouve à l'W de Porto Pino. Elle est recouverte de basse végétation et s'élève à 31 m.

La pointe est connue localement sous le nom de Candiani. Le nom vient de la

batterie anti-aérienne dite anti-navire, de l'amiral Candiani Camillo, située sur Punta Menga.

 Punta menga (o Punta Candiani) è all'W da Porto Pino. E' coperta di una vegetazione bassa ed è alta di 31 m.

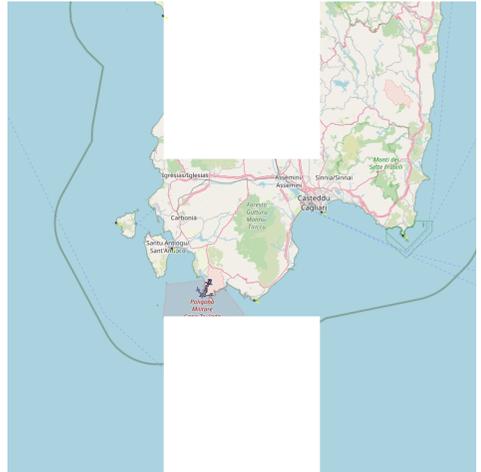
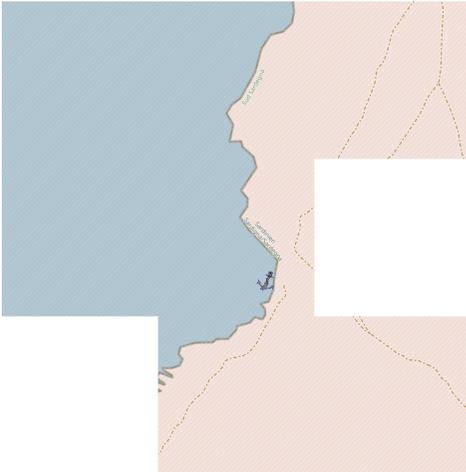
Il picco è conosciuto localmente come il Candiani. Il nome deriva dalla batteria antiaerea-antinave intitolata all'Ammiraglio Camillo Candiani situata sopra Punta Menga.



1.5 - Cala Zafferaneddu (Palmas Sardegna)

38°55.11 N
8°37.25 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)



 Cala Zafferaneddu is still one of the numerous coves that is in the area of ??the polygon Teulada military, it is accessible only during the summer.

It is characterized by a mixture of pebbles and sand and white and has the distinction of having the highest sand dunes covered with vegetation.

You can anchor in the cove by about 10 m.

 Cala Zafferaneddu est encore une des nombreuses anses qui se trouve dans la zone du polygone militaire de Teulada, elle n'est donc accessible seulement pendant l'été.

Elle est caractérisée par un mélange de cailloux et de sable fin et blanc et a la particularité d'avoir de hautes dunes de sable couvertes de végétation.

On peut mouiller dans cette anse par environ 10 m.

 Cala Zafferaneddu, é anch'essa una delle tante cale che si trovano all'interno dell'area del poligono militare di Teulada, ed é pertanto fruibile solamente nei mesi estivi.

Caratterizzata da un'arenile misto a ciottoli e sabbia bianca fina, ha la particolarità di presentare alte dune di sabbia ricoperte da vegetazione.

Si puo ancorare da circa 10 m.



Tutto sbagliato. Zafferaneddu è una cala rocciosa e insignificante, le foto e la descrizione si riferiscono a Porto Zafferano.

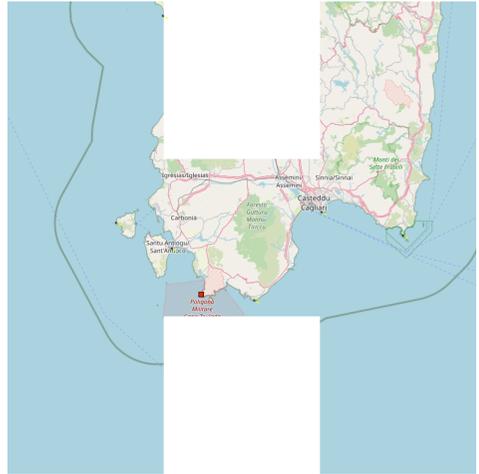


1.6 - Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna)

38°53.81 N
8°36.41 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Palmas (Sardegna)





 Cala Piombo point has a tower which was built in 1639. It also lies within the polygon Military of Cape Teulada, on a hill 193 m high.

In about 1/2 NM of the promontory is a reef (secca di Cala Piombo) that rises up to 2 m from the surface and in the past, was responsible of many shipwrecks as shown by the remains found by divers during all these years.

 La pointe de Cala Piombo porte une tour qui fut édifée en 1639. Elle aussi se trouve à l'intérieur du polygone militaire de Cap Teulada, sur un promontoire haut de 193 m.

A environ 1/2 MN du promontoire se trouve un récif (secca di Cala Piombo) qui s'élève jusqu'à 2 m de la surface et qui, dans le passé, fut responsable de plusieurs naufrages comme en témoignent les vestiges trouvés par les plongeurs pendant toutes ces années.

 La punta de Cala Piombo ha una torre che fu edificata intorno al 1639. Anch'essa si trova all'interno del poligono militare di Capo Teulada, sopra il promontorio, a 193 m di altezza.

A circa

mezzo miglio dal promontorio vi è una secca (secca di Cala Piombo) che affiora sino a 2 m dalla superficie, che in passato, è stata la causa di numerosi naufragi, come testimoniano i cimeli rinvenuti dai sub in tutti questi anni.



Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna)



Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna)



Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna)
Cala Piombo tower



Punta di Cala Piombo (Palmas Sardegna)
Secca di Punta Cala Piombo

2 - Golfo di Teulada (S Sardegna)

38°53.71 N
8°44.06 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)



 The deep Gulf of Teulada (Bay of Rossa Island) opens W Saprivento Cape between capo Malfatano and Capo Teulada. It is the furthest S point of Sardinia. Many small bays and coves characterize this area.

The E side of the gulf is high and barren and should not be closely approached.

 Le profond golfe de Teulada (baie de l'île Rossa) s'ouvre à l'W du cap Saprivento, entre capo Malfatano et Capo Teulada. C'est le point le plus au S de la Sardaigne. De nombreuses petites baies et criques caractérisent cette zone.

Le côté E du golfe est haut et aride et ne doit pas être approché de trop près.

 Il profondo Golfo di Teulada (baia dell'isola Rossa) si apre all' W del Capo

Saprtivento, tra Capo Malfatano e Capo Teulada. Questo è il punto più allo S della Sardegna. Molto piccole baie e insenature caratterizzano questa zona.

Il lato E del golfo è alto e asciutto e non deve essere avvicina troppo.



Golfo di Teulada (S Sardegna)

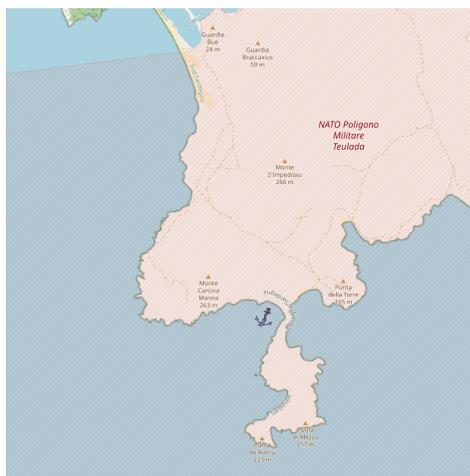


Golfo di Teulada (S Sardegna)
Capo Teulada

2.1 - Cala Piombo (Teulada Sardegna)

38°53.53 N
8°38.50 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)



 Cala Piombo is a large bay that lies between Punta della cala Piombo to Punta Aligusta. It is well sheltered to S and SE winds. It is lined by a small beach on the SE side.

Better not anchor here with strong north-westerly wind (Mistral) because it has the tendency to turn and come from west and so entering into the bay.

Very quiete and safe anchoring site (sand) by 5 m.

Anchorage in a military zone where it is only allowed June 20 to September 21

 Cala Piombo est une grande baie qui s'étend de la pointe de cala Piombo à la

high, which ends at S a peninsula whose slope gradually at N and decreases to the low sandy isthmus that connects the coast.

The entire Cape Teulada is, from the fifties, a military firing. Military activities are decreased over the years. The bays are formally within the areas closed to shipping which is actually tolerated in the summer months (from June 20 to September 21 exercises are suspended).



This is Capo Teulada seen from East (Teulada Marina)

 Le cap Teulada forme l'extrémité méridionale de la Sardaigne. C'est une falaise rocheuse haute de 223 m qui termine au S une presqu'île dont la pente N s'abaisse graduellement jusqu'à l'isthme bas et sablonneux qui la relie à la côte

L'ensemble du cap Teulada est, depuis les années

50, un polygone militaire. Les baies à l'intérieur de la zone militaire, sont formellement interdites à la navigation qui est tolérée pendant les mois d'été (du 20 juin au 20 septembre, période où les exercices sont suspendus).

 Capo Teulada è l'estremita sud-occidentale della Sardegna. E' Si tratta di una rupe rocciosa alta 223 m, che termina al S in una penisola la cui pendenza N diminuisce gradualmente al basso istmo sabbioso che lo collega alla costa.

L'intero Capo teulada è, dagli anni cinquanta un poligono militare. Le attività militari sono molto calate negli anni. Le baie all'interno dell'area sono formalmente zone vietate alla navigazione che in realtà è tollerata nei mesi estivi (dal 20 giugno al 21 settembre le esercitazioni sono sospese).

est pleine de débris apportés par les tempêtes.

A l'anse d'Aligastro se trouve une grotte que l'on peut visiter en plongée.

On peut mouiller par 10 m environ.

 Cala D'Aligusta si trova tra il capo Teulada e la punta d'Alista, nella costa W dal capo. E' all'interno del poligono militare di Capo Teulada.

E' una piccololina cala, molto esposta ai venti occidentali. La La piccola spiaggia di sassi è piena di rifiuti portati dalle mareggiate.

La cala d'Aligastro ha una grotta che si puo visitare in immersione.

Si puo ancorare da circa 10 m.



2.4 - Porto Zafferano (Sardegna)

38°53.71 N
8°39.25 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)

       from 20th of June and the 20th of September



 This small cove called also Cala Brigantina, is located inside the shooting zone of Teulada cape where it is strictly to anchor.

Like Cala Piombo, here anchorage is allowed usually from 20th of June and the 20th of September. Strictly forbidden the rest of the year. Usually an army corvette patrols the area when the drills are taking place and they will call you at the VHF to move away.

However on Sundays the military are on holiday and so "virtually" you can anchor there and nobody will take notice.

Anchor to 3 to 14 m.

Open to SE.



 Cette petite anse appelée aussi Cala Brigantina, se trouve à l'intérieur de la zone de tir de Cap Teulada où il est strictement interdit de mouiller, sauf entre le 20 juin et le 20 septembre. Habituellement une corvette militaire patrouille le secteur lorsque les

exercices sont en cours et ils vous appellent à la VHF pour vous demander de vous éloigner.

On ancre par 3 à 14 m.

Ouverte au SE.

 Questa piccola cala è anche chiamata Cala Brigantina. Si trova all'interno della zona di ripresa di Capo Teulada dove è severamente vietato di ancorare, ad eccezione tra il 20 giugno e il 20 settembre.

Solitamente una corvetta militare pattuglia l'area in cui gli esercizi sono in corso e invita per la VHF per richiedere di andare via.

Ancora da 3 a 14 m.

Aperta al SE.



Belle anse peu fréquentée (Juillet 2014)
2014:07:05 19:21:48



Very very nice bay. Forbidden to moor on mid July 2018. Legislation not clear.



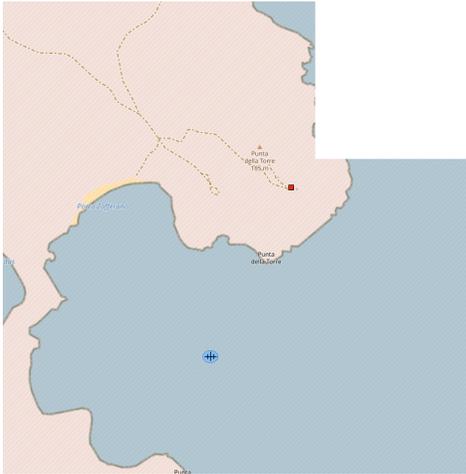
September 2018

2.5 - Torre di Porto Scudo (Teulada Sardegna)

38°53.88 N
8°39.99 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)





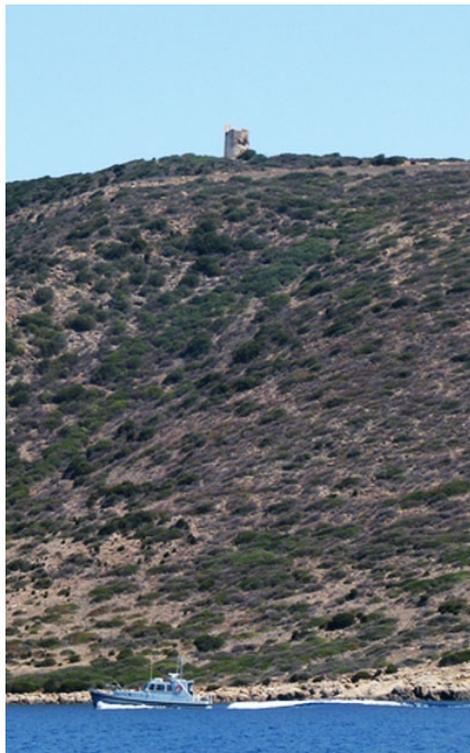
 This tower is located on the high promontory of Punta della Torre, to E of Porto Zafferano.

The tower of Porto Scudo is part of a system of coastal towers that were built by the Aragonese in the sixteenth century on the headlands of the coast of southern Sardinia to spot pirates.

 Cette tour est située sur le haut promontoire de la Punta della Torre, à l'E de Porto Zafferano. La tour de Porto Scudo fait partie d'un système de tours côtières qui ont été construites par les Aragonais au XVI^e siècle sur les promontoires de la côte du sud de la Sardaigne pour repérer les pirates.

 Questa torre è situata sull'alto promontorio della Punta della torre, a E di Porto Zafferano.

La torre di Porto Scudo fa parte di un sistema di torri costiere che furono costruita dagli aragonesi nel XVI secolo sui promontori delle coste della Sardegna meridionale per avvistare i pirati saraceni.

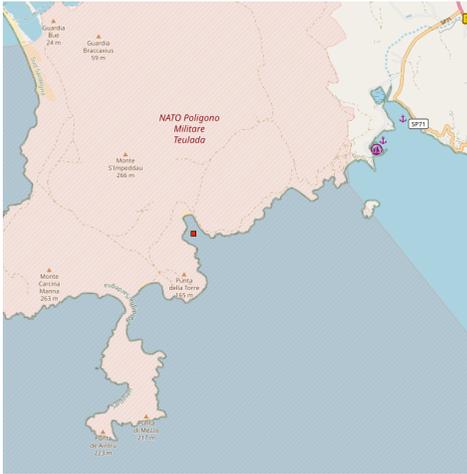


2.6 - Porto Scudo (Sardegna)

38°54.53 N
8°40.02 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)



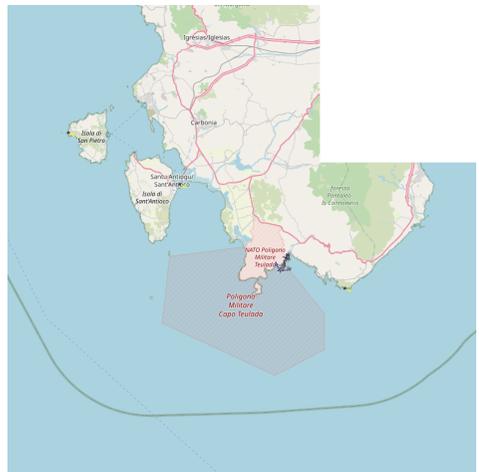
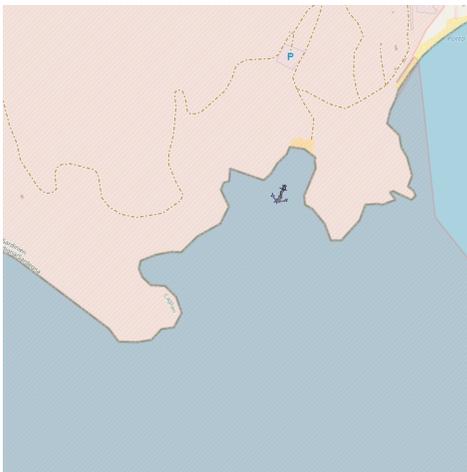


Nice bay. It's forbidden to approach but we can see 3 boats on the picture taken mid July 2018. Why?
solo nei mesi di Luglio e Agosto

-  Porto Scudo (Scuro) is a cove in a military zone, it is forbidden to approach.
-  Porto Scudo (Scuro) est une anse en zone militaire, il est donc interdit de l'approcher.
-  Porto Scudo (Scuro) è una cala in zona militare, è vietato di avvicinare.

2.7 - Cala S'Ortixeddu o Spiaggia degli americani (Teulada Sardegna) 38°55'20"N 8°42'52"E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)





 The long bay of S'Ortixeddu, called also "Americans beach", is clamped between Punta Pala di Levante tip at E and Punta Pirastu to W. Rocks protect it from the wind.

This is a beautiful and wild aera where you can anchor.

 La longue baie de S'Ortixeddu, dénommée la "plage des Américains", est encastrée entre la pointe Punta Pala di Levante à l'E et Punta Pirastu à l'W. Des rochers la protègent du vent.

C'est un endroit magnifique et sauvage où l'on peut mouiller.

 La lunga baia di S'Ortixeddu, chiamata anche "Spiaggia degli Americani", è incastonata tra Punta Pala di Levante all'E e Punta Pirastu all'W. Dei scoglieri la riparano dei venti.

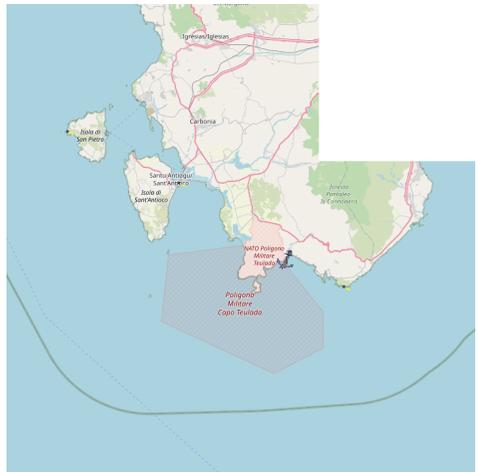
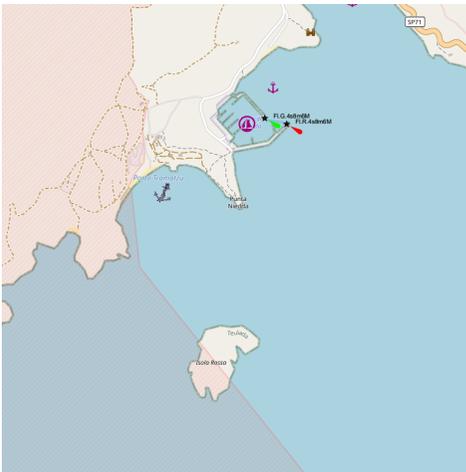
E' un punto magnifico e salvage dove si puo ancorare.



2.8 - Portu Tramatzu (Teulada Sardegna)

38°55.40 N
8°42.74 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)





 Portu Tramatzu is located W Teulada port, it is between two promontories and rocks that delimited at at each end, Punta Niedda to E and Punta Pala Levante to W.

A sandy beach borders the bay and facing it is Rossa island.



 Portu Tramatzu se trouve à l'W du port de Teulada, est entre deux promontoires et rochers qui la délimitent à chaque extrémité, Punta Niedda à l'E et Punta Pala di Levante à l'W.

Une belle plage de sable borde cette anse et, face à elle se trouve l'île Rossa.

On peut mouiller dans la partie NE par 7m de fond.

Au camping sur la plage une petite épicerie permet de se ravitailler.

 Portu Tramatzu si trova all'W da Porto di Teulada. E' tra due promontori e scogli che la delimitano a ad ogni estremità, Punta Niedda all'E e Punta Pala Levante all' W.

Una spiaggia di sabbia costeggia la baia e di fronte è l'isola Rossa.



View from the SW.

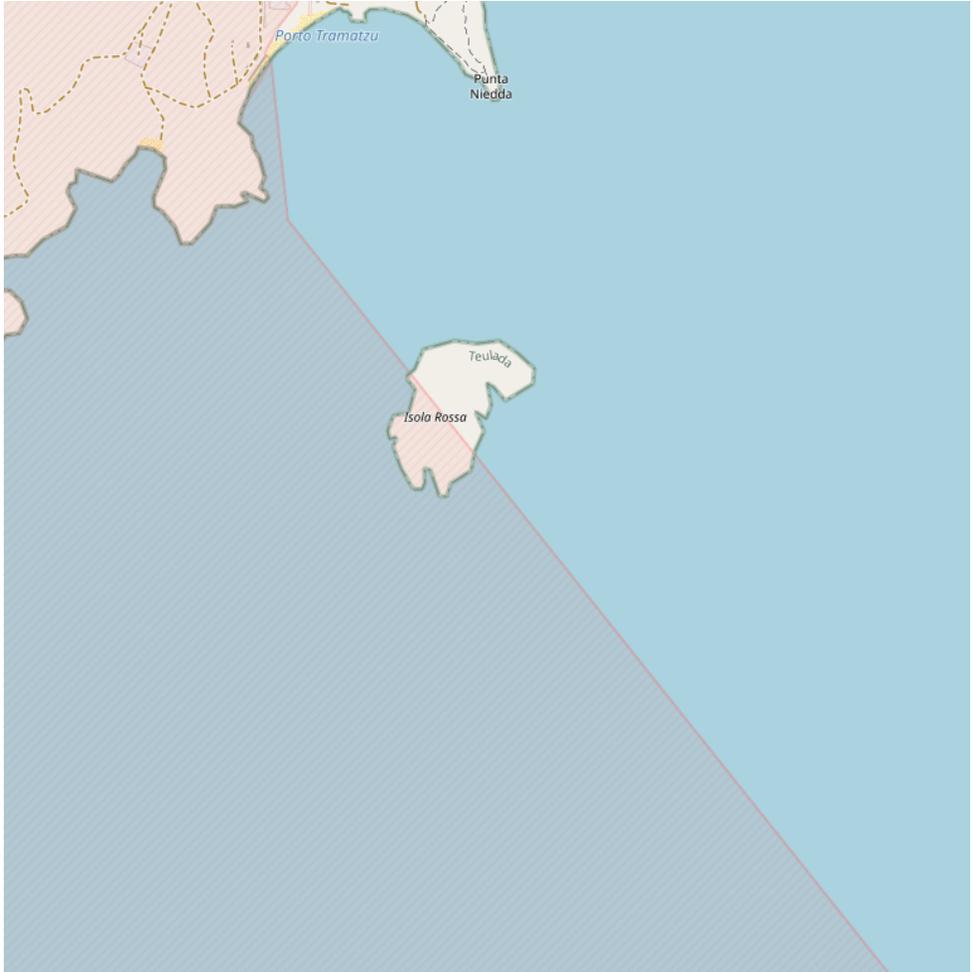


Panoramic view

2.9 - Isola Rossa (Teulada Sardegna)

38°54.86 N
8°42.99 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Isola Rossa (Teulada Sardegna)



163 

 Isola Rossa is 0.5 NM S Punta Niedda. It is 54 m high, red and stands out from the coast. SE of the island is shaped like a saddle, but seen from the SW only a small hill is visible.

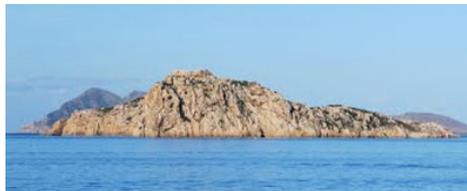
 Isola Rossa se trouve à 0,5 MN au S de Punta Niedda. Elle est haute de 54 m, rouge et se détache de la côte. Du SE cet îlot a une forme de selle, mais vu du SW seulement une petite colline est visible.



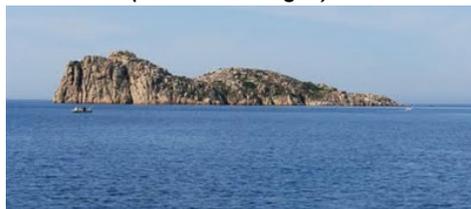
Isola Rossa si trova a 0,5MN S da Punta Niesdda. E' alta di 54 m, roccia e si distacca della costa. Da SE quest' isola ha una forme di sella, ma vista da SW solo una piccola collina è visibile.



Isola Rossa (Teulada Sardegna)



Isola Rossa (Teulada Sardegna)

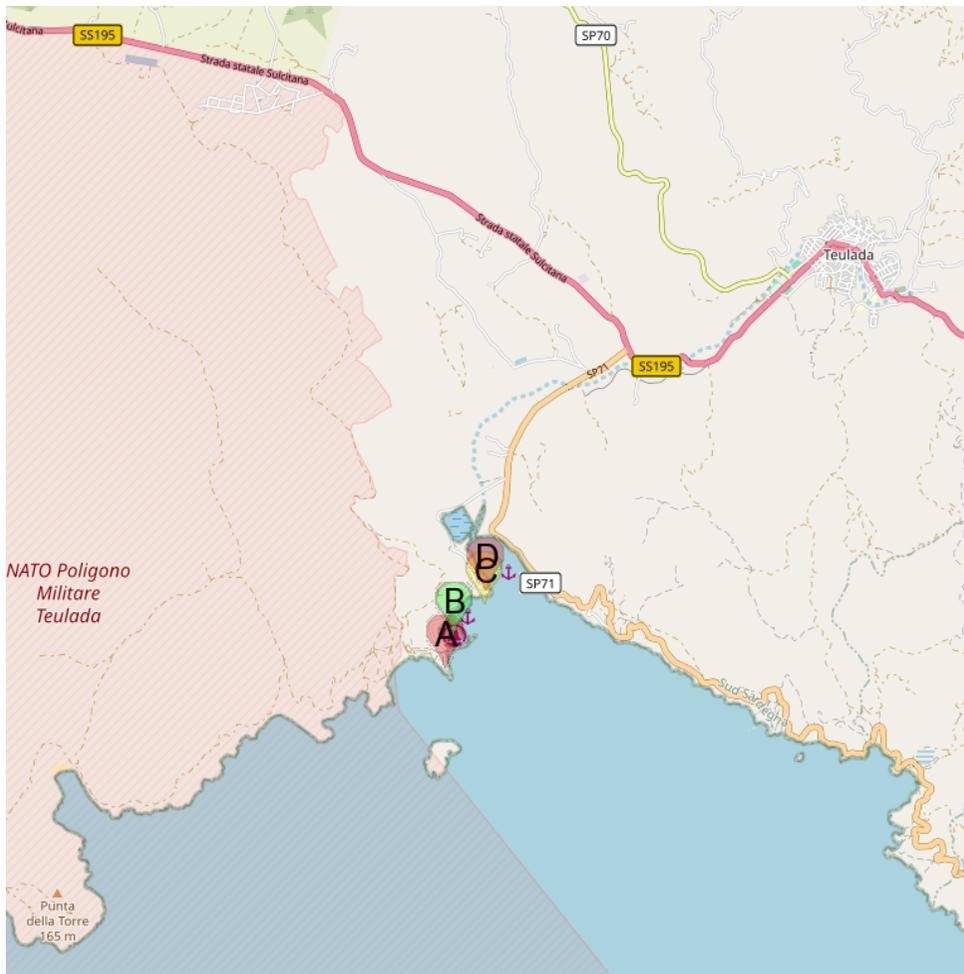


Isola Rossa (Teulada Sardegna)

2.10 - Porto di Teulada (Sardegna)

38°56.00 N
8°43.74 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Porto di Teulada (Sardegna)



- A Punta Niedda (Teulada Sardegna)
- B Porto turistico di Teulada (su Portu Nou) (Sardegna)
- C Cala di Torre Budello (Teulada Sardegna)
- D Torre del Budello (Teulada Sardegna)



Porto di Teulada (Sardegna)

A small corner of heaven on earth! Enthusiastic and friendly staff who go the extra nautical mile to provide first class service at affordable prices (euro 33.60 up to 12m). Paolo really saved the day by bringing us 100 litres of fuel in containers (there is no fuel dock). As we were on a delivery passage this saved us a 40 mile diversion.

 Porto Teulada is a small bay that lies in N Teulada gulf.

W bay, Rossa island stands on the coast.

Anchorage by 16 m . Beware to shoals tha lie NE of the Niedda point.

 Porto Teulada est une petite baie qui s'étend dans la partie N du golfe Teulada.

A l'W de la baie l'île Rossa se détache sur la côte.

On peut mouiller par 16 m d'eau . Attention aux hauts-fonds qui s'étendent au NE de la pointe Niedda.

 Porto Teulada è una piccola baia che si trova nella parte N del golfo di Teulada.

W della baia, l'isola Rossa sorge sulla costa.

È possibile ancorare in 16 metri d'acqua. Attenzione alle secche che si estendono NE da punta Niedda.



SW of the bay.

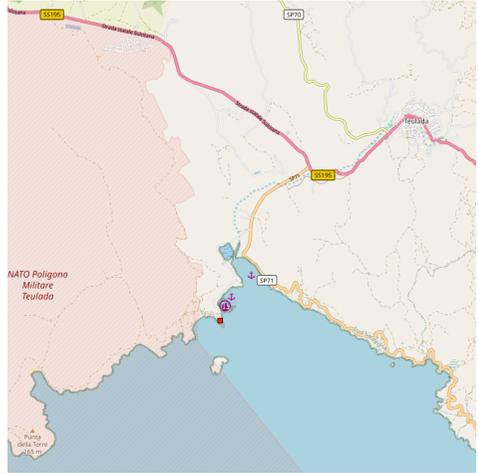
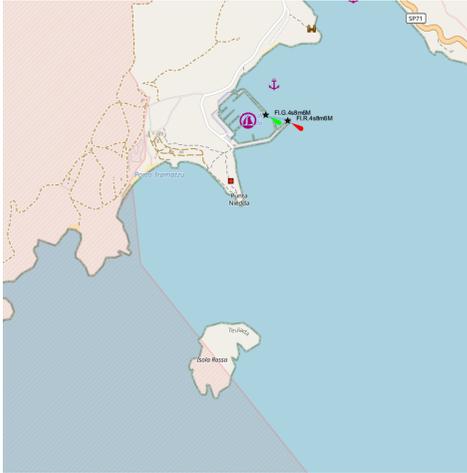
Porto di Teulada (Sardegna)

Budello tower W of the gulf.

2.10.1 - Punta Niedda (Teulada Sardegna)

38°55.43 N
8°43.03 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Porto di Teulada (Sardegna)



 Niedda point is the S point of Porto di Teulada. It closes cala Tramatzu all'E.

 Punta Niedda est la pointe qui se trouve au S du port de Teulada. Elle ferme la cala Tramatzu à l'E.

 Punta Niedda è la punta che si trova a S di porto di Teulada. Chiusa la cala di Tramatzu all'E.

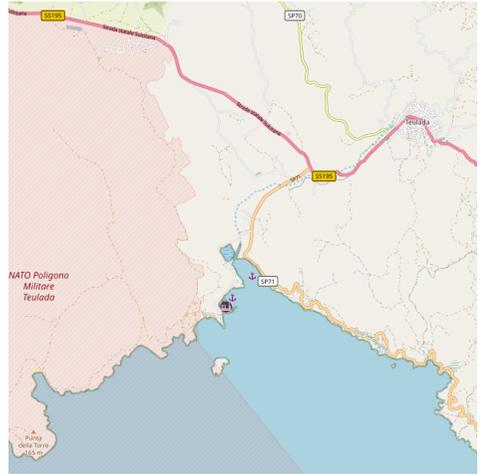
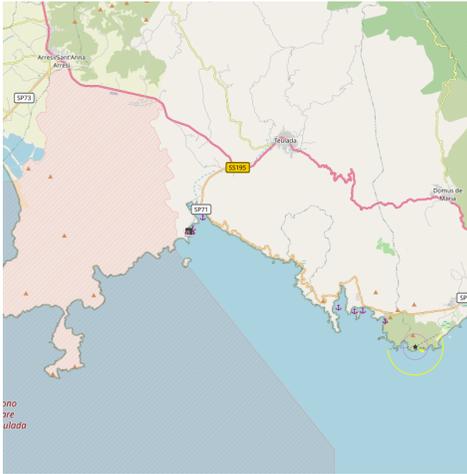


2.10.2 - Porto turistico di Teulada (su Portu Nou) (Sardegna) 38°55.64 N 8°43.10 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Porto di Teulada (Sardegna)



canal 9, 16



 The Port, which overlooks the narrow inlet of the old Porto Budello, is resting on the ground in the North, Northwest, West. NE it is protected by a breakwater and a quay with two arms to the South and Southeast. The first arm quay is reserved for the local fishing class.

* 150 b. (<30m)

* tel 070 9283705

* Mail: teuladamarina@tiscali.it

Call the Marina master before entering the harbour at channel 9 of VHF so that a mariner (often in a rubber boat) will show you your berth at the pontoon. To moor into a free berth by your own choice is not allowed.

There are no shops at the Marina but in the nearby camp site there is a small super market where to buy foods. The camp site is at 15 minutes walking (ask the Marina staff).

This summer a small bar kiosk was there. The

town of Teulada is at 9 km from the harbour so you need to call a taxi to go there. In summer there is a bus twice a day, about 9 am in the morning and and at 6 pm in the evening (ask the Marina headmaster for updated schedule).

 Porto Teulada, est aussi appelé aussi "Su Portu Nou". Le port, qui donne sur l'entrée étroite du vieux Porto Budello, part de la terre au N, NW, et W. Il est protégé au NE par un brise-lames et par une jetée à deux bras au S et SE. Le premier bras est réservé aux pêcheurs locaux.

* 150 places

* Longueur maxi: 30m

* tel 070 9283705

* Mail: teuladamarina@tiscali.it

Appeler la capitainerie avant d'entrer dans le port sur la VHF canal 9 ainsi un marin (souvent en annexe) vous montrera votre place au ponton. S'amarrer gratuitement à une place de votre choix n'est pas autorisé.

Il n'y a pas de magasins à la marina, mais dans le camping à proximité il y a un petit supermarché où acheter des aliments. Le camping est à 15 minutes à pied (demandez au personnel de la marina).

Il y a un bar/brasserie sur le port.

La ville de Teulada est à 9 km du port, vous avez besoin d'appeler un taxi pour y aller. En été, il y a un bus deux fois par jour, soit environ à 9 heures du matin et à 18 h, dans la soirée (demander au directeur Marina pour le calendrier mis à jour).

Prix: 50€/nuît voilier de 10m en Juillet 2018.

 Porto Teulada è anche chiamato "Su Portu Nou". Il Porto, che si affaccia nella stretta insenatura del vecchio

Porto Budello, è appoggiato a terra a Nord, Nord-Ovest, Ovest, protetto a Nord-Est da un molo di sottoflutto interamente banchinato e da un molo di sopraflutto a due bracci a Sud e Sud-Est, con il primo braccio banchinato riservato al ceto peschereccio locale.

* 150 posti barca

* Lunghezza massima: 30m

* tel 070 9283705

* Mail: teuladamarina@tiscali.it

Chiamare il capitano prima di entrare nel porto sul canale VHF 9 e un marinaio (spesso in appendice) vi mostrerà il vostro posto sul banco degli imputati. Ormeggiare gratuito in un luogo di vostra scelta non è permesso.

Non ci sono negozi al porto turistico, ma in campeggio nelle vicinanze c'è un piccolo supermercato dove si possono acquistare cibo. Il campeggio è a 15 minuti a piedi (chiedere al porto turistico).

Questa estate, c'era un bar piccolo chiosco.

Il paese di Teulada si trova a 9 km dal porto, è necessario chiamare un taxi per arrivarci. In estate, c'è un autobus due volte al giorno, circa 9 ora e 18 ora la sera (chiedere al regista Marina per il programma aggiornato).



View from the entrance.

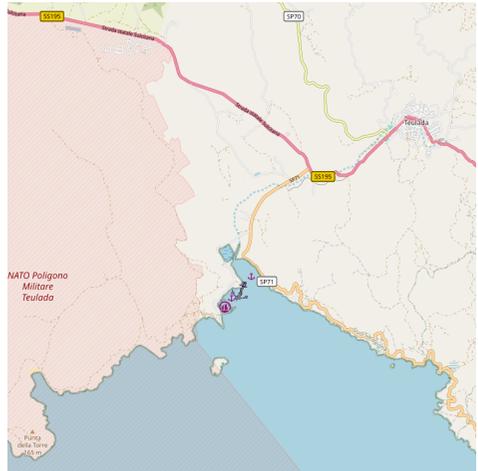


Harbour office in the building on the left.

2.10.3 - Cala di Torre Budello (Teulada Sardegna)

38°55.84 N
8°43.34 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Porto di Teulada (Sardegna)



 Anchorage by 16 m SE Del Budello tower.

Sheltered from NE and SW.

 On peut ancrer par 16 m au SE de la tour Budello.

Abrité du NE et SW.

 Si puo ancorare da 16 m allo SE dalla torre del Budello.

Protetta dal NE e SW.

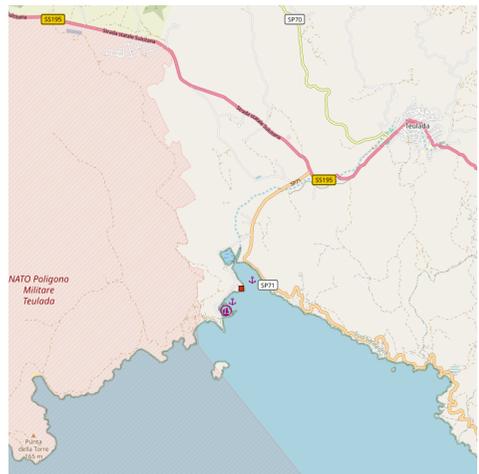
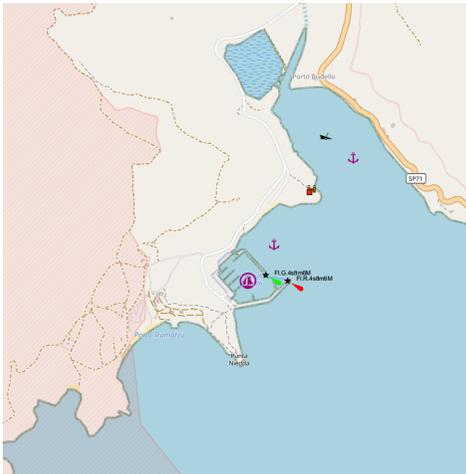


Mooring possible south of the Tower.

2.10.4 - Torre del Budello (Teulada Sardegna)

38°55.92 N
8°43.36 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Porto di Teulada (Sardegna)



 Del Budello tower, W Teulada gulf, was built by merchant Pietro Porta, in 1601, on a promontory overlooking the narrow bay of Porto Teulada, to control the entry and defend the fishpond of Teulada, located in the inner basin.

The imposing building, about 12 meters high and with a base circumference of less than 33 meters, has an inner chamber surmounted by a dome, supported by a large central column, and is equipped with a fireplace, skylight and two slits. A door leads to the staircase leading to the terrace.

 La tour del Budello, à l'W du golfe de Teulada, a été construite par le marchand Pietro Porta en 1601, sur un promontoire dominant la baie étroite de Porto Teulada, pour contrôler l'entrée de l'étang de Teulada situé dans le bassin intérieur et le défendre.

Le bâtiment imposant, haut d'environ 12 m et avec une circonférence de base de moins de 33 m, présente une chambre intérieure surmontée d'un dôme, supporté par une colonne centrale large, et est équipé d'une cheminée, un espace et deux fentes. Une porte mène à l'escalier menant à la terrasse.



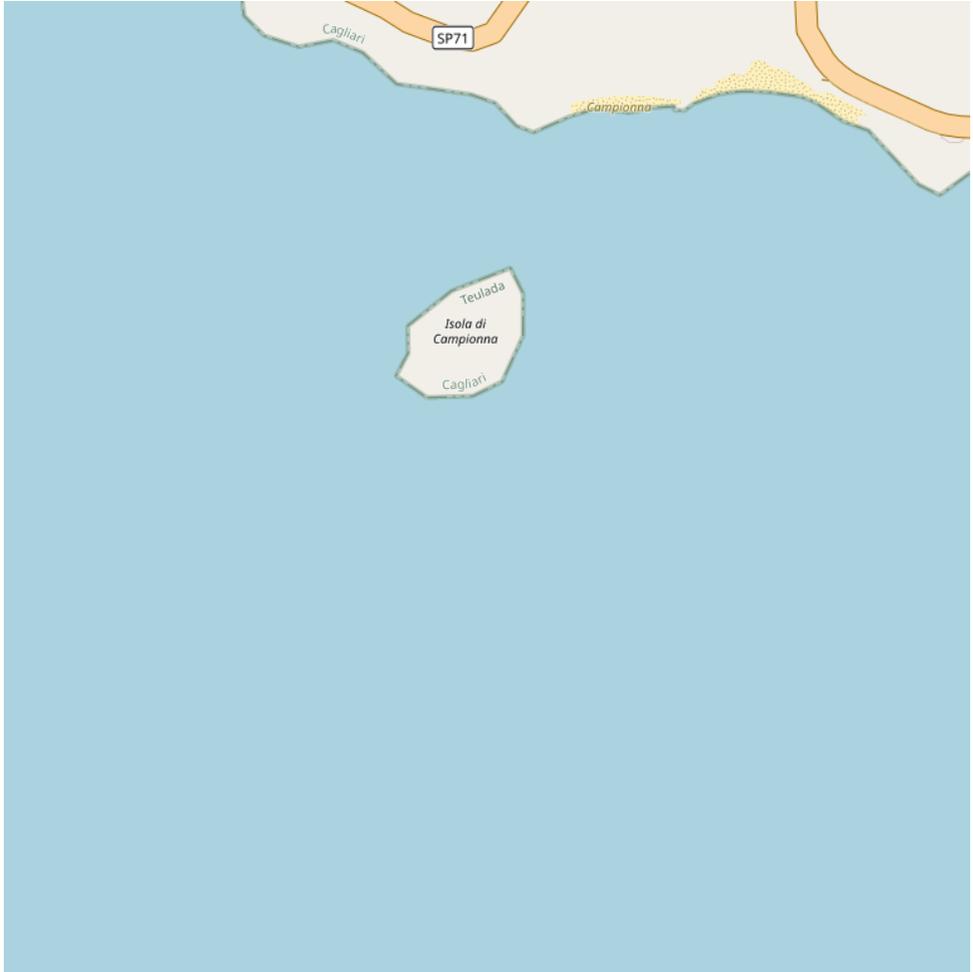
La torre del Budello, all'W del porto Teulada, venne fatta costruire dal mercante Pietro Porta nel 1601 sul promontorio che domina la stretta insenatura di Porto Budello, per controllarne l'ingresso e difendere la peschiera di Teulada, situata nel bacino interno. L'imponente edificio, alto circa 12 metri e con una circonferenza alla base di ben 33 metri, presenta una camera interna sormontata da una cupola, sostenuta da una larga colonna centrale, ed è munita di camino, lucernario e due feritoie. Una porta interna immette alla scala che porta sul terrazzo.



2.11 - Isolotto di Campionna (Teulada Sardegna)

38°54.87 N
8°45.92 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Isolotto di Campionna (Teulada Sardegna)



163 

 Campionna islet is in front the beach of the same name, at E of cala Piscinni. Do not pass between the island and the continent as many rocks occupy the space.

 L'îlot de Campionna se trouve face à la petite plage du même nom, à l'E de la cala Piscinni.

Il ne faut pas passer entre l'îlot et le continent car de nombreux rochers occupent

l'espace.

 L'isolotto di Campionna si trova davanti alla spiaggia dello stesso nome, all'E della cala Piscini.

Non passa tra l'isola e il continente, come molte rocce occupano lo spazio.



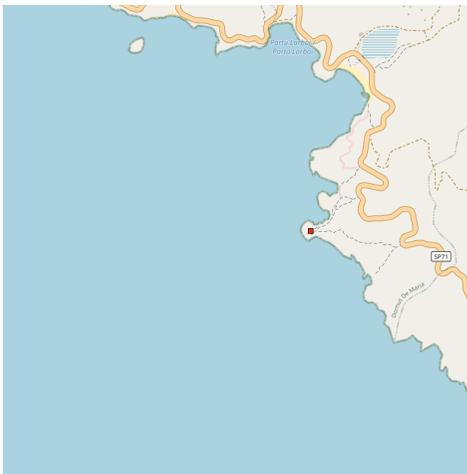
Isolotto di Campionna (Teulada Sardegna)

Isolotto di Campionna (Teulada Sardegna)

2.12 - Torre di Piscinni (Teulada Sardegna)

38°54.26 N
8°46.66 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)



 Piscinni tower, built in 1595 on a promontory, stands out both for its size and for its strategic importance, as it was monitoring the approach to the valley and the lake of the same name, used by Peter Port as fish stocks.

In the Spanish era, the tower was strengthened and protected by a garrison army.

This is a dive site.

 La tour Piscinni, construite en 1595 sur un promontoire, se distingue autant pour ses dimensions que pour son importance stratégique, car elle devait surveiller l'approche dans la vallée et le lac du même nom, utilisés par Peter Port comme réserves de poissons.

A l'époque espagnole, la tour a été renforcée et protégée par une garnison armée.

C'est un site de plongée.

 La torre di Piscinì, costruita nel 1595 su un promontorio, si distingue sia per le dimensioni costruttive che per

l'importanza strategica, poiché doveva sorvegliare sia l'approdo verso la valle retrostante e lo

stagno omonimo, sfruttato da Pietro Porta come riserva ittica.

In epoca spagnola la torre fu

rinforzata e protetta da un presidio armato.

E' un sito di immersione.



La torre di Piscinì ha uno scenario lunare alla sua sinistra : Una vecchia cava di tufo ha trasformato in modo affascinante il posto.



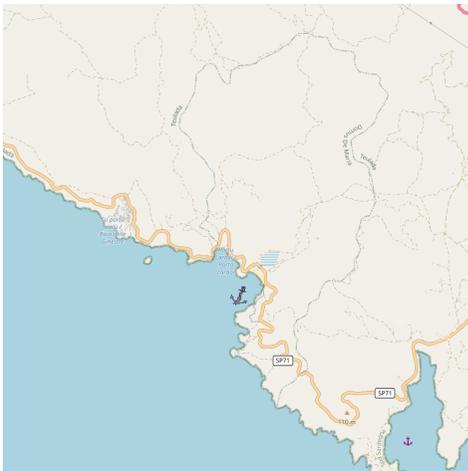
View from SW

SALVIAMO LA TORRE!!!! *Quel rinforzo è inconsistente. L'erosione ha portato via la terra dietro e sta sgretolando le fondamenta*
2013:09:03 08:47:45
Totò 45

2.13 - Cala Piscinni (Teulada Sardegna)

38°54.63 N
8°46.69 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna)



This cove is very beautiful and we can anchor in crystalline water by 3 to 13 m.

marceluisalonsoa good place to be except if S. winds.

 Cette anse est magnifique et bien abritée, sauf des vents du S.

On mouille par 3 à 13 m dans une eau cristalline.

 Questa cala è magnifica e ben riparata, ad eccezione di venti di S.

Si ancora in una acqua cristallina da 3 a 13 m.



2.14 - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)

38°53.65 N
8°48.91 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)



- A Capo Malfatano (Teulada Sardegna)
- B Cala Malfatano (Malfatano Sardegna)
- C Cala Tuarredda (Malfatano Sardegna)
- D Tuarredda (East)
- E Cala Perda Longa (Malfatano Sardegna)

 The small Malfatano gulf, appearance desert, ends at W Malfatano Cape. Tuarredda islet, facing the beach, can be reached on foot from the latter by low tide.

Care must be taken to shallow areas that occupy a good half of the Gulf. Keep the left when entering the Gulf.

If your Draft is greater than 2 m, it is impossible to get into alignment Tuarredda-Spartivento.

At the bottom, but only for those who have a draft of 1,5 m there are buoys for local fishing boats.

Sandbars mixed with mud and weed are constantly in moving, it is necessary to be very careful!

 Le petit golfe Malfatano, d'aspect désertique, se termine à l'W par le cap Malfatano.

L'îlot Tuarredda, face à la plage, peut être rejointe à pied depuis celle-ci par marrée basse.

Il faut prendre garde aux zones peu profondes qui occupent une bonne moitié du golfe. Se tenir à gauche en entrant dans le golfe.

Si votre TE est supérieur à 2 m, il est impossible de se mettre dans l'alignement Tuarredda-Spartivento.

Au fond, mais seulement pour ceux qui ont un TE à 1,5 m au plus, il y a des bouées pour les bateaux de pêche locaux.

Les bancs de sable mélangés avec de la boue et les algues sont constamment en mouvement, il est nécessaire d'être très prudent!

 Il piccolo golfo di Malfatano, di aspetto deserto si termina all'W da il capo Malfatano.

L'isolotto Tuarredda, di fronte alla spiaggia, puo essere raggiunto a piedi da questa da bassa marea.

Attenzione ai bassi fondali che occupano una buona metà del golfo. Occorre tenersi sulla sinistra in entrata nello golfo.

Per chi pesca fino a 2 m, è impossibile spingersi oltre l'allineamento Tuarredda-Spartivento.

In fondo, ma solo per chi pesca fino a 1,5 m, vi sono dei gavitelli usati da pescherecci locali.

I banchi di sabbia mista a fango e alghe si spostano continuamente, per cui è necessario prestare la massima attenzione!

2.14.1 - Capo Malfatano (Teulada Sardegna)

38°53.18 N
8°48.03 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)





 Malfatano cape is a strip of land which is projected into the sea, S of Sardinia. It closes at the W Gulf Malfatano.

The cape has at its top a round tower whitish.

 Le cap Malfatano est une langue de terre qui se projette vers la mer au S de la Sardaigne.

Il ferme à l'W le golfe Malfatano.

Le cap porte à son sommet une tour ronde de couleur blanchâtre.

 Capo Malfatano è una lingua di terra protesa verso il mare nel sud della Sardegna.

E' il punto W dal golfo Malfato.

Il capo ha alla sua cima una torre ronda biancastra.



Capo Malfatano

18/07/2018



Capo Malfatano

2.14.2 - Cala Malfatano (Malfatano Sardegna)

38°53.59 N
8°48.12 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)





 This is the last anchorage in the Gulf of Malfatano just before the cape. Beautiful anchorage by 11 m. You cannot go further to the north of the bay, due to shallow water.

 C'est le dernier point de mouillage dans le golfe de Malfatano, juste avant le cap.

Magnifique mouillage par 11 m.

 Questo è l'ultimo ancoraggio nel golfo di Malfatano poco prima il capo. Bellissimo ancoraggio da 11 m.



View from the East to the beach and the restaurant.



Alternative mooring, in the SW, below the tower of the Capo Malfatano.

2.14.3 - Cala Tuarredda (Malfatano Sardegna)

38°53.56 N
8°48.65 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)





 This cove is sheltered in part by Tuarredda island which is separated from the mainland by an isthmus barely submerged.

There is a shelter wich is between the Malfatano Cape tower and the end S Tuarredda Island, by 15 m, or in E of the island on the alignment of the tower by the rock located E of the island.

 Cette anse est abritée en partie par l'îlot Tuarredda qui est séparé de la terre par un isthme à peine submergé.

On trouve un abri soit entre la tour de Cap Malfatano et l'extrémité S de l'île Tuarredda, par 15 m, soit dans l'E de cette île sur l'alignement de la tour par le rocher situé à l'E de l'île.

 Questa cala è in parte al riparo dalla Tuarredda isola che è separata dalla terraferma da un istmo appena sommerso.

Sono due ancoraggi, uno a ponente tra la torre del capo Malfatano e l'estremita S dell'isoletto Tuarredda, in 15 m, e l'altro a levante dell'istmo sull'allineamento della torre e roccia situata E dell'isola.



Tuarredda island.



2.14.4 - Tuarredda (East)

38°53.56 N
8°49.02 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)



Mooring close to a public sandy beach on the East side of the Tuaredda island.

Mouillage par 6m à l'Est de l'île Tuaredda devant une grande plage.

2.14.5 - Cala Perda Longa (Malfatano Sardegna)

38°53.29 N
8°49.50 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Golfo Malfatano (Teulada Sardegna)





 Cala Perda Longa is E Malfatano gulf. It has the same name of the village that overlooks the cove.

We can anchor, but you must remain at the entrance of the cove (10 m) because, to the beach, the funds raise quickly.

 Cala Perda Longa se trouve à l'E du golfe Malfatano. Elle porte le nom du village qui surplombe cette petite anse.

On peut y mouiller, mais il faut rester à l'entrée de l'anse (10 m) car vers la plage, les fonds remontent vite.

 Cala Perda Longa, si trova E golfo Malfatano. Porta il nome del villaggio che si affaccia sulla baia.

Si può ancorare, ma deve rimanere all'ingresso della cala (10 m) perchè verso la spiaggia i fondi saliano rapidamente.



Sardegna South



South side.

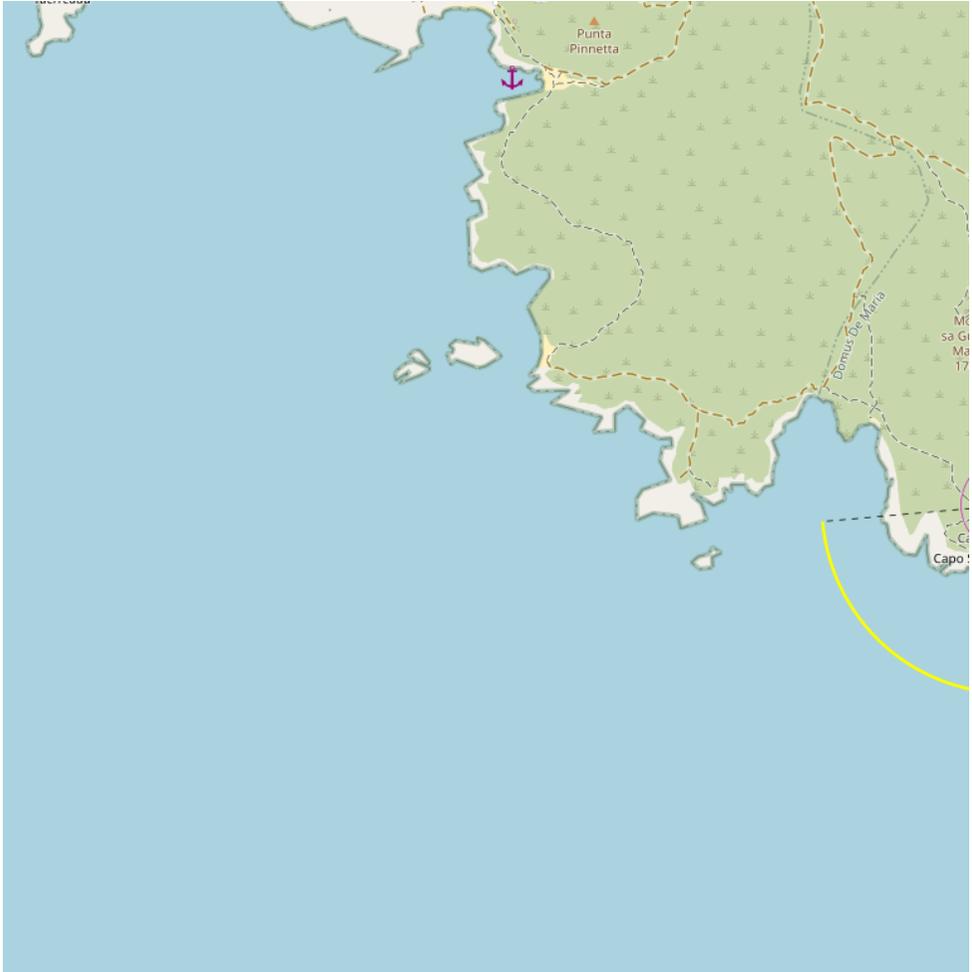


North side with the village.

2.15 - Isolotti Ferraglione (Capo Spartivento Sardegna)

38°52.89 N
8°49.60 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Isolotti Ferraglione (Capo Spartivento Sardegna)



163 

 The islets are located W Spartivento cape and Padiglioni islets. They protect a small cove surrounded by a sandy beach, cala Ferraglione.

 Les îlots Ferraglione se trouvent à l'W du cap Spartivento et des îlots Padiglioni. Ils protègent à l'E une petite anse bordée d'une plage de sable, cala Ferraglione.

 Isolotti Ferraglione si trovano W capo Spartivento e isolotti Padiglioni.



2.17 - Isolotti Padiglioni (Capo Spartivento Sardegna)

38°52.57 N
8°50.08 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Teulada (S Sardegna) - Isolotti Padiglioni (Capo Spartivento Sardegna)



163



 The Padiglioni are 4 rocks of steep granit separated by channels where circulate occasionally strong currents.

Rocks provide shelter from the N winds and Sirocco, if they are not too strong.

It is a renowned diving site.

 Le Padiglioni sont 4 parois de granite assez raides séparées par des canaux où circulent parfois de forts courants.



 Spartivento cape is at about 5 km SW of Chia. The granite promontory is 66 m above sea level.

Passing the fort you should be wary of two shoals covered with 3.5 m and 11.5 m near the E.

E cape is the beautiful beach of Portu Simoni Gibudda, call cala Cipolla. W are the rocks called "i Padiglioni" and the "Isolotti Ferraglione".

 Capo Spartivento se trouve à environ 5 Km au SW de Chia. Le promontoire de granit monte jusqu'à 66 m.

En contournant le fort il faut se méfier de deux hauts-fonds couverts de 3,5 m et 11,5 m à proximité dans l'E.

A l'E du cap se trouve la très belle plage de Portu Simoni Gibudda (appelée Cala Cipolla). A l'W se trouvent les rochers dits " i Padiglioni" et les "Isolotti Ferraglione".

 Capo Spartivento si trova a circa 5 km SW da Chia. Il promontorio di granito si trova a 66 m s.l.m.

Passando il forte dovrebbe diffidare di due banchi coperti di 3,5 m e 11,5 m nei pressidella E.

Ad est del capo si trova la bellissima spiaggetta di Portu Simoni Gibudda, nota come Cala Cipolla. Ad ovest si trovano gli scogli detti "i Padiglioni" e gli "Isolotti Ferraglione".



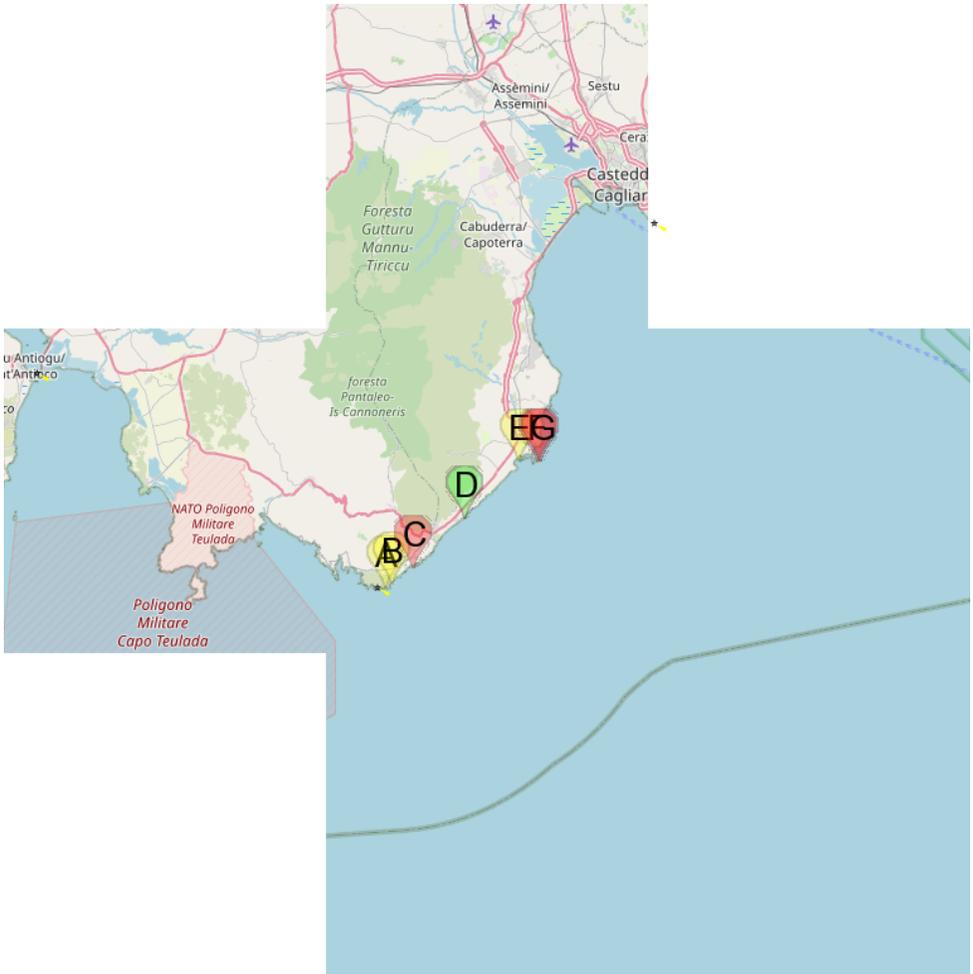
Capo Spartivento viewed from the West.



Capo Spartivento. The lighthouse was built in 1866. It consists of a building 19 meters high, above which stands the lighthouse, structure covered by a Faraday cage. The building was in poor condition, and was renovated in 2006.

3 - Capo Pula a capo Spartivento

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento



A Cala Cipolla (Capo Spartivento Sardegna)

C Torre di Chia (Domus de Maria Sardegna)

E Porto di Agumu (Pula Sardegna)

G Isolotto di Coltellazzo (Pula Sardegna)

B Baia Su Giudeu (Guideo o baia di Chia Sardegna)

D Porticciolo di Cala Verde (S Margherita di Pula Sardegna)

F Capo di Pula (Sardegna)

 Pula cape is overwhelmed by Coltellazo rock.

Between Spartivento cape and Pula cape, the coast is lined, with the exception of a short stretch, by a sandy beach very clear.. Near the cape the Guideo islet is projected on clear sandy dunes.



Le cap Pula est débordé à l'E par le rocher Coltellazo.
 Entre le cap de Pula et le cap Spartivento, la côte est bordée, à l'exception d'un court tronçon, d'une plage de sable très clair. Près du cap l'îlot Guideo se projette sur des dunes de sable très clair.

🇮🇹 Capo Pula E è sopraffatto dallo scoglio Coltellazo.

Tra il capo di Pula e il capo Spartivento, la costa è rivestita, con l'eccezione di un breve tratto da una spiaggia di sabbia chiara. Vicino al capo l'isolotto Guideo si erge su dei dune di sabbia chiara.



Capo Pula a capo Spartivento
 Capo di Pula from the South.



Capo Pula a capo Spartivento
 Capo Spartivento viewed from the South.

3.1 - Cala Cipolla (Capo Spartivento Sardegna)

38°52.66 N
 8°51.25 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento



🇬🇧 Cala Cipolla is just S of Chia bay and before Spartivento cape.

An islet separated from the mainland by a narrow isthmus is an ideal base to anchor, even for the night.

It is well protected from the winds (NW and E) and offers good anchorage by 4/5

m.

 Cala Cipolla se trouve juste au S de la baie de Chia, et avant le cap Spartivento.

Un îlot séparé de la côte par un isthme étroit est un point d'ancrage idéal, même pour la nuit.

Elle est bien protégée des vents (E et NW) et offre un bon mouillage par 4/5 m.

 Cala Cipolla si trova dopo la baia di Chia, e prima il capo Spartivento.

Un isolotto separato dalla costa da un istmo appena sommerso, è una baia ideale per un ancoraggio anche notturno.

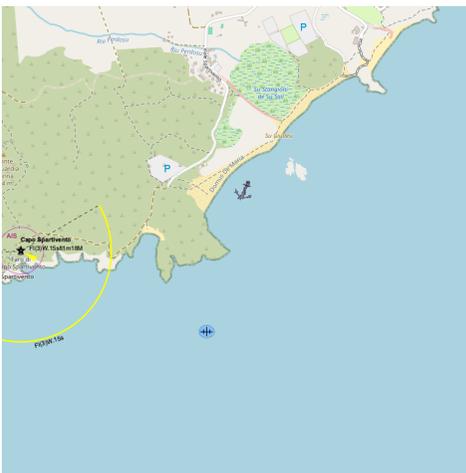
E' ben protetta dei venti (E e NW) e fornisce un buono ancoraggio in 4/5 m.



3.2 - Baia Su Giudeu (Giuideo o baia di Chia Sardegna)

38°52.86 N
8°51.65 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento





 Su Giudeu is a great mooring site (sand), with with beautiful sand dunes, but it is very open.

We can anchor in the sheltered of Giudeu islet

 Su Giudeo est un superbe point de mouillage (sable), avec de belles dunes de sable, mais il est très ouvert. Vous pouvez mouiller à l'abri de l'îlot Giudeu.

 La baia di Su giudeu è un bellissimo ancoraggio (sabbia), con belle dune di sabbia, ma è molto aperto.

Si può ancorare a ridosso del Giudeu dell'isola.



Giudeu islet and the beautiful sand dunes.



3.3 - Torre di Chia (Domus de Maria Sardegna)

38°53.71 N
8°53.10 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento



 Chia tower was built on a promontory in 1639. The construction was part of the defensive network composed of the coastal towers, set up between the sixteenth and seventeenth centuries by the Crown of Spain against the incursions of the Barbary pirates. The Tower of Chia had two guns.

 La tour Chia fut construite sur un promontoire en 1639. La construction faisait partie du réseau défensif constitué par les tours côtières, mis en place entre le XVIe et XVIIe siècles par la Couronne d'Espagne contre les incursions des pirates barbaresques. La Tour de Chia avait deux canons.

 La torre di Chia fu eretta su un promontorio nel 1639. La costruzione faceva parte della rete difensiva composta dalle torri costiere, allestita fra i secoli XVI e XVII dalla Corona di Spagna contro le incursioni dei corsari barbareschi. La Torre di Chia era dotata di due cannoni.



3.4 - Porticciolo di Cala Verde (S Margherita di Pula Sardegna)

38°56.16 N
09°56.42 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento





 Small private harbour near S. Margherita di Pula.

Beware if the sea is choppy with E winds or Sirocco, entry of port is difficult by the presence of shoals (E side and W side) unreported on the map.

It is advisable to keep the center of the channel to avoid the rocks side.

* T/fax: 070.921214.

* Mail: portocalaverde@tiscali.it

* 88 b. (<12 m)

 Petit port privé situé près de S. Margherita di Pula.

Attention si la mer est agitée avec des vents d'E ou Sirocco, l'entrée du port est rendue difficile par la présence de hauts-fonds (côté E et côté W) non signalés sur la carte. Il est conseillé de se maintenir au centre du canal pour éviter les rochers latéraux.

* T/fax: 070.921214.

* Mail: portocalaverde@tiscali.it

* 88 pl. (<12 m)

 Porticciolo privato vicino S. Margherita di Pula.

Attenzione se il mare è mosso con venti E o Sirocco, l'entrata del porto è difficile dalla presenza di alti fondi (lato E e lato W) non dichiarati sulla mappa.

Si consiglia di mantenersi al centro del canale per evitare i lati rocciosi.

* T/fax: 070.921214.

* Mail: portocalaverde@tiscali.it

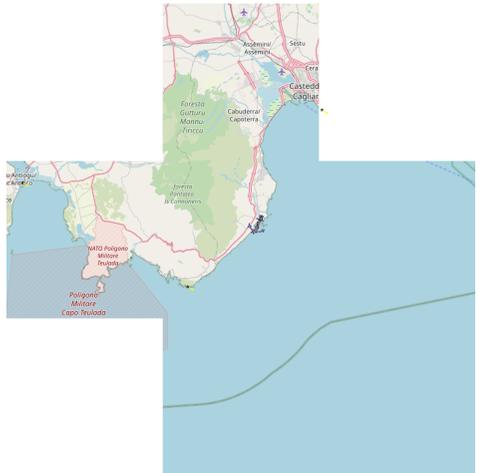
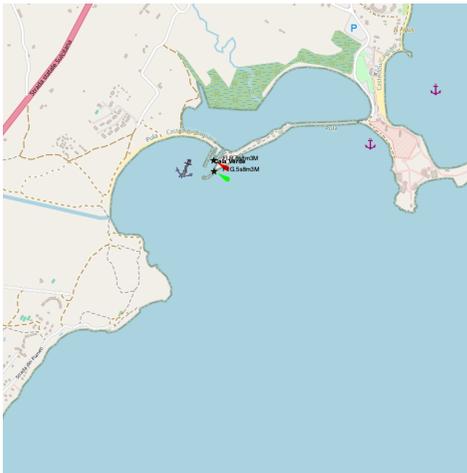
* 88 pb. (<12 m)



3.5 - Porto di Agumu (Pula Sardegna)

38°59.07 N
8°59.97 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento



 Porto d'Agumu has an arc shape and is protected from the wind. This is a beautiful bay lined with pines and palm trees.
We anchor in 6/3 m.



 Le port d'Agumu a une forme d'arc et est protégé du vent. C'est une jolie baie bordée de pins parasol et de palmiers.

Elle est peu profonde. On mouille par 6/3 m du côté Ouest pour être près de la côte.

 Il porto di Agumu ha una forma ad arco e è riparata dal vento. E' una bella baia fiancheggiata da pini marittimi e palme.

Si ancora da 6/3 m di profondità.



Nice beach but tout must Anchorage far away as the slope IS low.



West side of the bay.

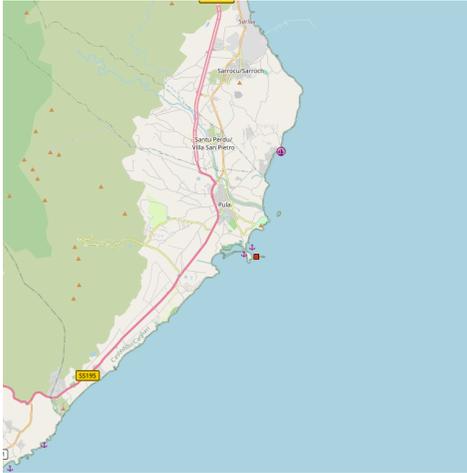
Panoramic view of the bay.

3.6 - Capo di Pula (Sardegna)

38°59.08 N
9°01.19 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento





Pula cape

 Pula cape is a conical rock connected to the mainland by a sandbar where are few houses and a church. It is the W entry into the Gulf of Cagliari.

At W Cape we see some important ruins on the shore of Port of Pula.

Coltellazzo rock beyond E Pula cape, is dominated

by the round tower S. Eufisio bringing at the top the lantern of a lighthouse.

 Le cap de Pula est un rocher conique relié à la côte par une langue de sable où se trouvent quelques maisons et une église.

C'est l'entrée W dans le golfe de Cagliari.

A l'W du cap on voit quelques ruines importantes sur la rive du Port de Pula.

Le rocher Coltellazzo déborde le cap Pula à l'E; Il est dominé par la tour ronde S. Eufisio qui porte à son sommet la lanterne d'un phare.

 Il capo di Pula è una roccia conica collegata alla terraferma da una lingua di sabbia dove si trovano alcune case e una chiesa. E' l'ingresso W nel Golfo di Cagliari.

All'W del capo si vede alcuni importanti rovine sulla riva del porto di Pula.

La roccia Coltellazzo è situata dopo il capo Pula, all'E; è dominata dalla torre rotonda S. Eufisio portando in cima la lanterna di un faro.



Pula cape and Coltellazzo island.



Coltellazzo island



Capo di Pula
2013:06:22 19:33:24



View from the west.

3.7 - Isolotto di Coltellazzo (Pula Sardegna)

38°59.09 N
9°01.40 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Capo Pula a capo Spartivento - Isolotto di Coltellazzo (Pula Sardegna)



163



 Coltellazzo island lies close E of the Pula cape and has a tower on his E side.

 L'îlot Coltellazzo se trouve à l'extrémité E du cap Pula et porte une tour sur son côté E.

 Isolotto Coltellazzo è all'estremita E da Capo di Pula e ha una torre su il suo lato E.



Isolotto di Coltellazzo (Pula Sardegna)

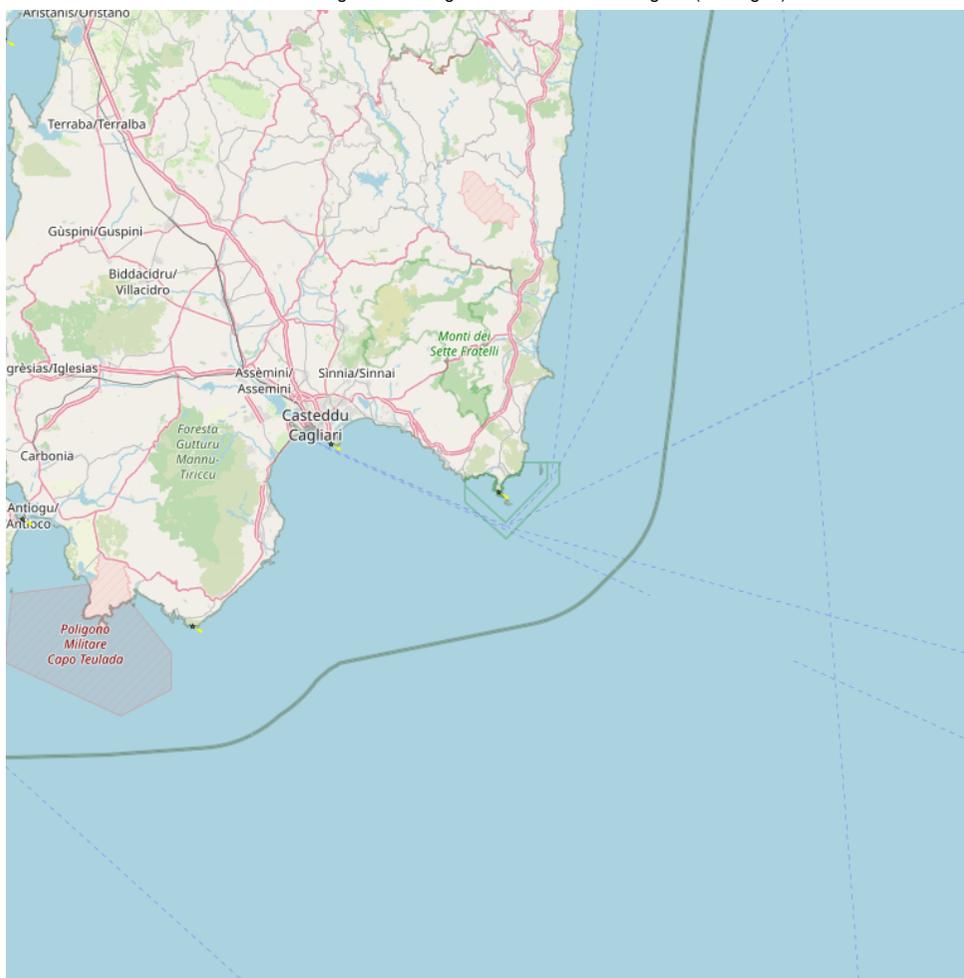


Isolotto di Coltellazzo (Pula Sardegna)
View from the south.

4 - Golfo di Cagliari (Sardegna)

39°07.98 N
9°15.30 E

Méditerranée - Mediterranean - an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Cagliari Gulf is entered between Capo Carbonara and Capo di Pula. The two sides of the gulf are mountainous, but a long stretch of sandy shore lies at the head and is broken only by Capo Sant'Elia.

Several extensive saltwater lagoons and areas of marshes lie behind the sandy shore.

The prevailing winds in the gulf are from the W and ENE, and these may increase suddenly to violent storm which can last for 3 days. The W winds gain in velocity as the barometer falls, while the ENE winds increase as the barometer rises.

 Le golfe de Cagliari se trouve entre le cap Carbonara et le cap de Pula. Les

deux côtés du golfe sont montagneux, mais une longue plage de sable étroite borde la côte. Elle est coupée seulement par le Cap Sant'Elia.

Plusieurs vastes lagunes d'eau salée et des zones de marais se cachent derrière la plage de sable.

Les vents dominants dans le golfe sont d'W et d'ENE, Ils peuvent augmenter brusquement et provoquer de violentes tempêtes qui peuvent durer 3 jours. Le vent d'W gagne en vitesse lorsque le baromètre chute, tandis que le vent d'ENE augmente avec le baromètre.

 Il Golfo di Cagliari si trova tra il capo Carbonara e il Capo di Pula. I due lati del golfo sono montagnose, ma una lunga stretta spiaggia di sabbia si affacciano sul litorale. Si è rotto solo dal Capo Sant'Elia.

Diversi lagune di acqua salata e Aree di paludisi nascoderano dietro la spiaggia di sabbia.

I venti dominanti nel Golfo sono W e ENE, possono aumentare improvvisamente e causare forti tempeste che possono durare tre giorni. La a velocità del vento W aumenta quando il barometro è in calo, mentre il vento ENE aumenta con il barometro.



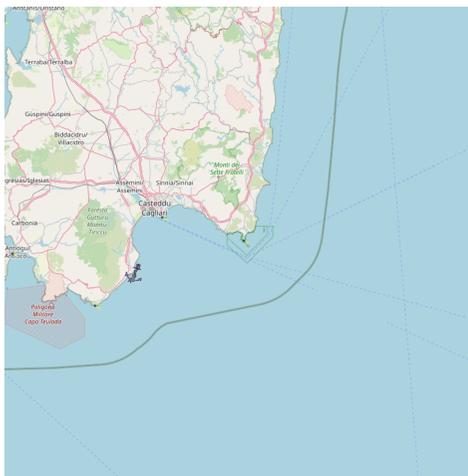
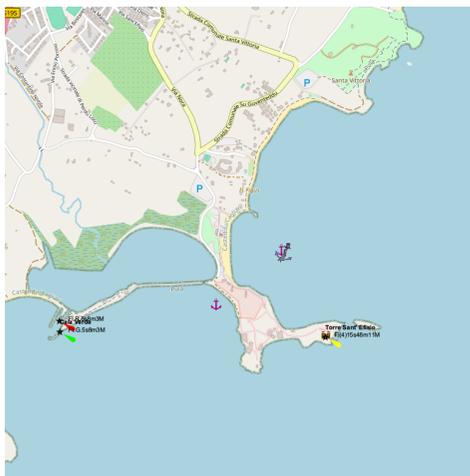
Golfo di Cagliari (Sardegna)

Cagliari from the SW.

4.1 - Baia di Nora (Pula Sardegna)

38°59.32 N
9°01.04 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Nora bay, or St Efsio bay, is S bordered by Pula cape and Coltellazzo islet.

The bay of Nora could be a fine anchorage sheltered by north-westerly winds when not stronger than 20 knots.

We can anchor by 7/20 m.

Southerly swell enters the bay as it wraps around the headland of Capo di Pula.

Very good holding in the NW corner even in strong winds, anchored in 4-5 m. just beware of the reefs along the beach on the Western side of the bay.

 La baie de Nora, ou rade de St Efisio, est bordée au S par le cap de Pula et l'îlot Coltellazzo.

La baie peut être un bon mouillage abrité du NW quand il n'est pas plus fort que 20 nœuds.

On mouille par 4/5 m.

 La baia di Nora, o rada di St Efisio, è delimitata da Capo Pula e l'isola Coltellazzo.

La baia puo essere un buon ancoraggio, riparo dal NW quando il vento non è piu forte di 20 nodi.

Ancoraggio da 4/5m.



Mooring in the NW of the bay.



Baia di Nora

4.2 - Isolotto di S. Macario (Pula Sardegna)

39°00.22 N
9°01.91 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Isolotto di S. Macario (Pula Sardegna)



163





Isolotto di S. Macario (Pula Sardegna)

S. Macario tower was built by the Spaniards in 1595 on the island of St. Macarius at about 400 meters from Punta di Santa Vittoria di Pula. The name comes from the ancient cult that was practiced in the Byzantine monastery dedicated to St. Macarius, whose ruins stand on the western side of the islet.

 ESE Pula village, 0,4 NM offshore,
N S. Macario

islet has a tower remarkable.

Take notice: never pass between the islet and the mainland because there are submerged rocks difficult to spot.

 Dans l'ESE du village de Pula, à 0,4 MN au large, l'îlot S. Macario porte une tour très visible, au N.

Il ne faut jamais passer entre l'îlot et le continent à cause de la présence de rochers submergés difficiles à repérer.



Isolotto di S. Macario (Pula Sardegna)

 All'ESE dal villaggio di Pula, 0,4 MN via, l'isolotto S. Macario ha una torre notevole, al N.

Non dovrebbe mai passare tra l'isola e il continente a causa della presenza di rocce sommerse difficili da individuare.



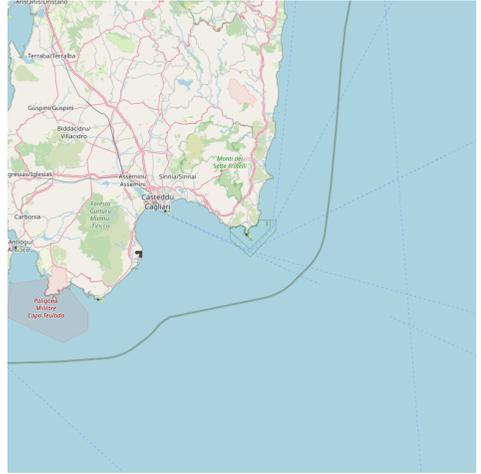
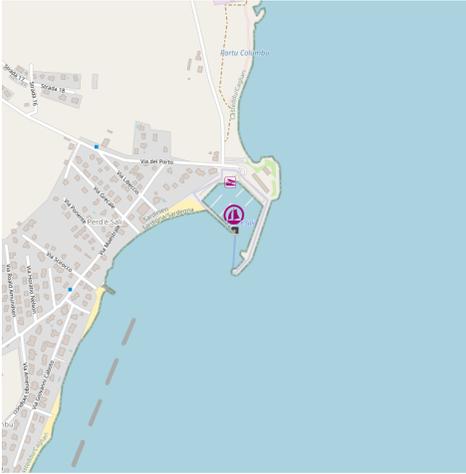
S. Macario view from NE.

4.3 - Marina di Perd'e Sali (Sarroch Sardegna)

39°01.79 N
9°02.00 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)





Marina di Perd'e Sali (Sarroch Sardegna)

EMAIL:

MARINADIPERDESALI@VIRIGILIO.IT

Marina di Perd'e Sali (Sarroch Sardegna)

 The marina di Perd'e Sali, or Porto Combu, is located in the town of Sarroch, about 11 NM S of Cagliari.

Caution: The depth at the entrance is less than the significance level. We have 3/5 m in the approach, but

the fund decreases rapidly when we are beyond the end of the breakwater, with depths from 1.7 to 1.8 m minimum at the end of the entry.

Once inside, there is very little space for moving between the moorings and pontoons. The marina is full of boats and it may be prudent to call ahead to reserve a spot and learn about depth. T. +39 0709253145

M. MARINADIPERDESALI@VIRIGILIO.IT

<https://www.marinadicapitana.it/marina-perdesali-berths>

256 b. (<18 m)

The Marina of Portu Columbu, since several years is not accessible for boats more than m 1.60 deep, because the entrance is obstructed by a sand bank.

 La marina di Perd'e Sali, ou Porto Columbu, se trouve sur la commune de Sarroch, à environ 11 MN au S de Cagliari.

Attention: La profondeur à l'entrée est inférieure à celle portée sur le plan. On a 3-5 m dans l'approche, mais les fonds diminuent rapidement lorsque l'on a dépassé l'extrémité du brise-lames, avec des profondeurs minimum de 1,7-1,8 m au bout de l'entrée.

Une fois à l'intérieur, il y a très peu de place pour manœuvrer entre les amarres et les pontons. La marina est pleine de bateaux à moteur et il peut être sage d'appeler à l'avance pour réserver une place et se renseigner sur la profondeur.

* T. +39 0709253145

* M. MARINADIPERDESALI@VIRIGILIO.IT

* <https://www.marinadicapitana.it/marina-perdesali-berths>

* 256 pl. (<18 m)

La marina de Porto Columbu, depuis plusieurs années n'est pas accessible aux bateaux de plus de 1,60 m de profondeur, parce que l'entrée est obstruée par un banc de sable.

 Il Porto turistico Perd'e Sali, o Porto Columbu, si trova nel comune di Sarroch, a circa 11 MN a sud di Cagliari.

Attenzione: La profondità all'intrata all'ingresso è inferiore al livello di quello indicato su il piano. Abbiamo 3/5 m nell'approccio, mala profondità diminuisce rapidamente quando abbiamo passato la fine del molo, con 1,7 a 1,8 m di profondità minima alla fine dell'ingresso.

Una volta all'interno, c'è poco spazio di manovra tra gli ormeggi e pontoni. Il porto è pieno di barche e può essere saggio di chiamare in anticipo per prenotare un posto e conoscere la profondità.

* T. 0709253145

* M. marinadiperdesali@viriglio.it

* <https://www.marinadicapitana.it/marina-di-perde-sali/>

* 256 pb. (<18 m)

Marina Portu Columbu, da diversi anni non è accessibile per le imbarcazioni più di m 1,60 profondità, perché l'ingresso è ostruito da un banco di sabbia.

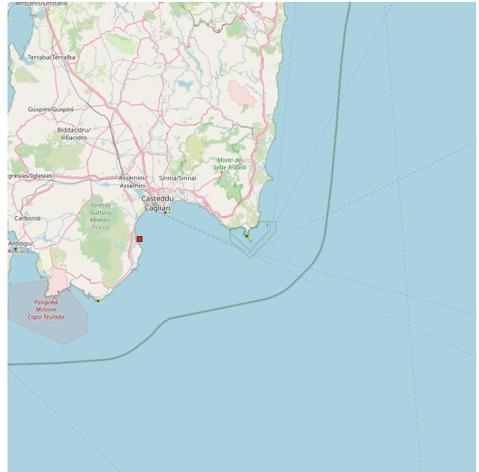
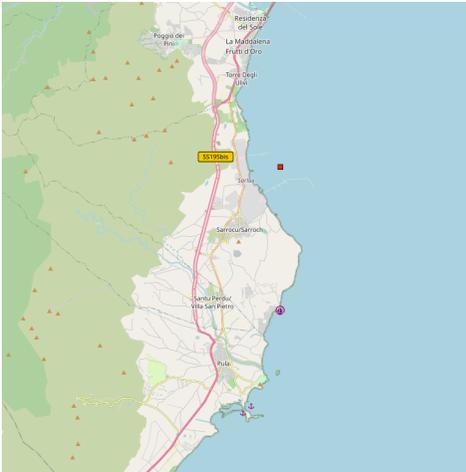


Port access from the south.

4.4 - Sarroch

39°05.54 N
9°02.03 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Commercial Harbour. No interest.



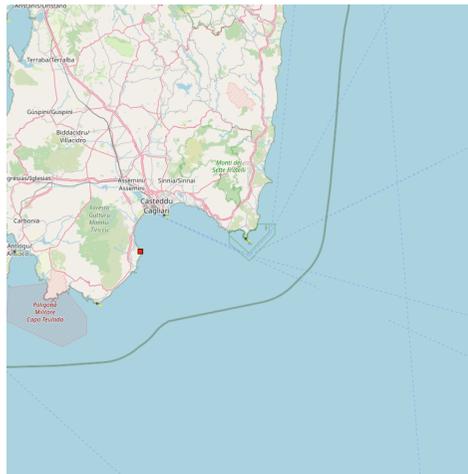
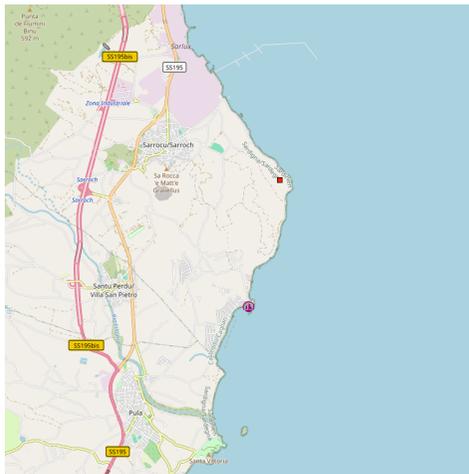
Commercial Harbour. No interest.

4.5 - Punta Zavorra (della Savora) (Sarroch Sardegna)

39°03.46 N
9°02.53 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)





 Punta Zavorra (della Savora), located 1,8 NM S of Sarroch oil termina, is by several hills which are covered with vegetation.

1NM SSW of the point, 50 m high, stands the truncated tower dei Diavolo

 La pointe Zavorra (della Savora), située à 1,8 MN au S du terminal pétrolier de Sarroch, est dominée par des collines couvertes de végétation.

A 1 MN au SSW de la pointe, à 50 m d'altitude, on voit la tour tronconique del Diavolo.

 La punta Zavorra (della Savora), a 1,8 MN S olio terminale di Sarroch è dominata da colline ricoperte di vegetazione.

A 1 MN SSW dal punto, 50 metri alta, si può vedere la torre tronco del Diavolo.

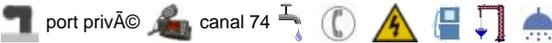
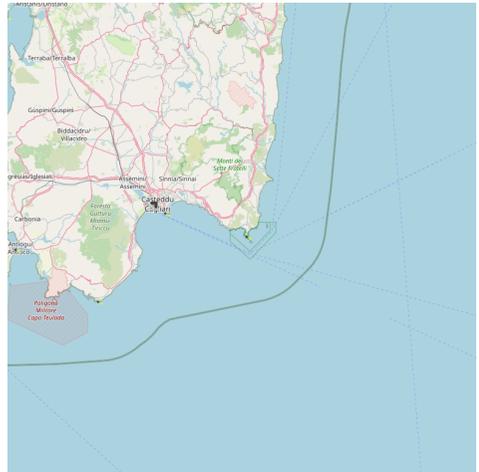
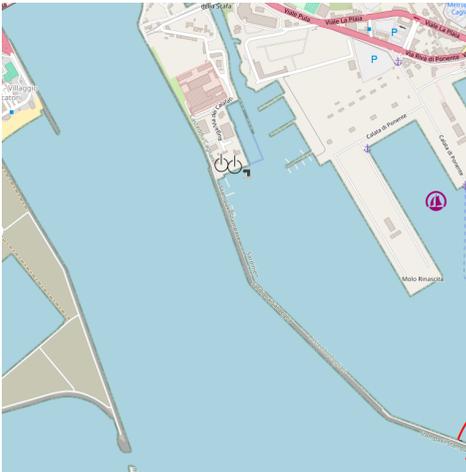


Torre del Diavolo

4.6 - Motomar Sarda (Cagliari Sardegna)

39°12.63 N
9°05.98 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



It is a private basin which is at the root of the new dock in W. Motomar Sardinian is responsible for the management of marinas, but also shipbuilding running repairs and modifications of boat. In addition, a large space is dedicated to the towing and storage.

* 150 b.

* longueur maxi 35m

* Tel: T

070 371485

* Mail: motomarsarda@tiscali.it

 C'est un bassin privé qui se trouve à la racine du nouveau quai à l'W. La Motomar Sarde est responsable de la gestion des ports de plaisance, mais aussi la construction navale en cours d'exécution de réparations et des modifications de bateau. En outre, un grand espace est dédié au remorquage et à l'entreposage.

* 150 places

* longueur maxi 35m

* Tel: T

070 371485

* Mail: motomarsarda@tiscali.it

 E' una darsena che si trova alla radice del nuovo molo di ponente. La Motomar Sarde si occupa della gestione dei porti turistici, ma anche di cantieristica navale eseguendo riparazioni e modifiche delle imbarcazioni. Inoltre una vasta area è dedicata all' alaggio e rimessaggio.

* 150 posti barcha

* lunghezza massima 35m

* Tel: T

070 371485

* Mail: motomarsarda@tiscali.it



Petrol Pump close to the shipyard in the NW.

4.7 - Cagliari (port intérieur) (Sardegna)

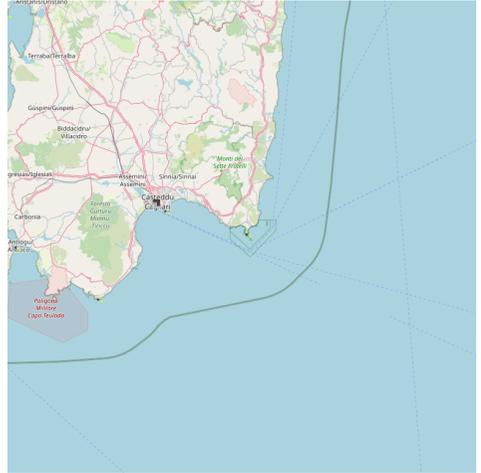
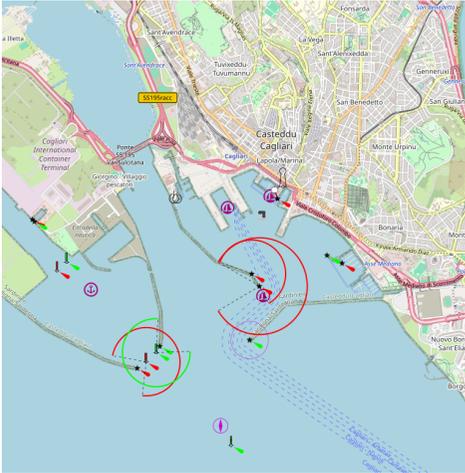
39°12.53 N

9°06.68 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



canal 16, 11 (8h/20h)



 Cagliari harbour lies at the head of the Cagliari gulf, 3 NM NW of Sant'Elia cape. The city of Cagliari is the capital of the island.

Cagliari harbour is the main port of Sardinia in terms of ships and traffic flow. It consists of the New Basin Levant Basin Ponent new, port Internal Su Siccu, and that of the Sale.



 Le port de Cagliari se trouve au début du golfe de Cagliari, à 3 MN au NW du cap Sant'Elia.

Le golfe de Cagliari est également appelé la "baie des anges" grâce à sa beauté naturelle. Mais ce surnom vient aussi d'une légende locale selon laquelle des anges seraient tombés sous le charme des lieux, mais ils auraient rapidement

subi l'attaque de Lucifer et son armée de diabolins. Un combat épique s'ensuivit. Il s'acheva par la déroute du Malin qui, dans sa fuite, perdit la selle de sa monture. Transformée en pierre, celle-ci trône aujourd'hui encore au bout de la longue plage de Poetto.

Le port de Cagliari est le port principal de la Sardaigne en terme de navires et de trafics de passage. Il est constitué du Nouveau Bassin du Levant, du nouveau Bassin du Ponent, du port Interne de Su Siccu, et de celle du Sale.

 Il porto di Cagliari si trova alla testa del golfo di Cagliari, 3 MN NW da capo Sant'Elia.

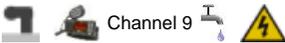
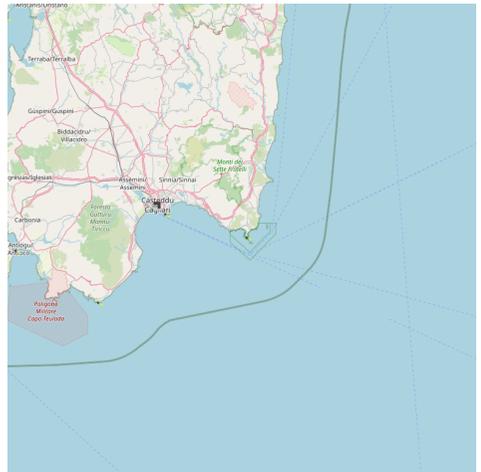
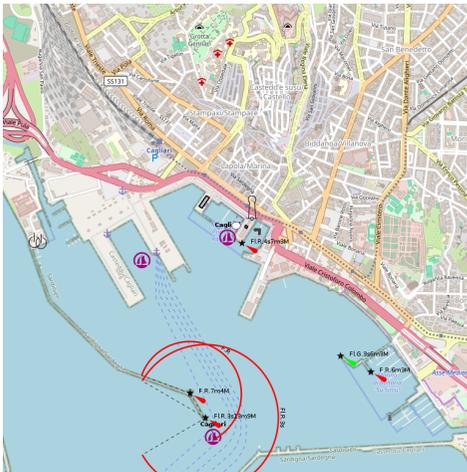
Il porto di Cagliari è il principale della Sardegna in termini di navi e merci in transito. E' costituito dal Nuovo Bacino di Levante, Nuovo Bacino di Ponente, dal Porto Interno dalla darsena di Su Siccu e da quella del Sale.



4.8 - Portus Karalis

39°12.68 N
9°06.87 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Private Marina dedicated to yachting. 118 berths available up to yacht of 90m.



Secured Access door

🇫🇷 Marina privée dédiée à la plaisance proche du centre de Cagliari. Service de base: eau, electricité. Appelez sur le canal 9.



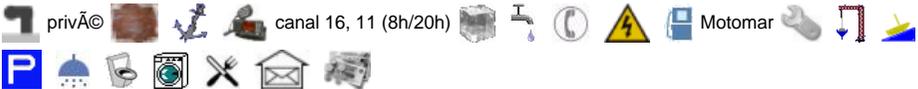
Access to the Marina.

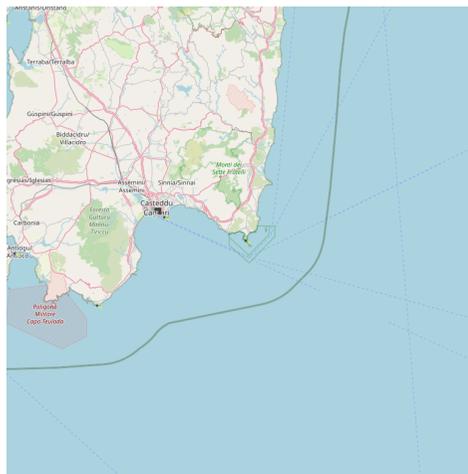
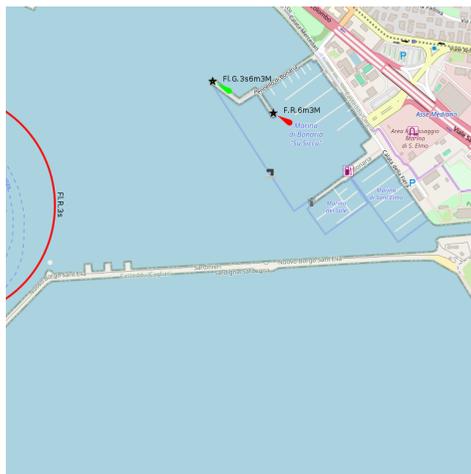


4.9 - Gagliari (Marina di Bonaria (Su Siccu))

39°12.13 N
9°07.34 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)





 Bonaria Marinais located within the port of Cagliari, more precisely between the new basin and E of Marina del Sole.

Within the basin there are some pontoons.

- * tel 370380
- * Fax 300240
- * 302 b. (<30 m)

 Marina di Bonaria se trouve à l'intérieur du port de Cagliari, plus précisément entre le nouveau bassin à l'E et celui de Marina del Sole.

A l'intérieur du bassin il existe quelques pontons.

- * tel 370380
- * Fax 300240
- * 302 pl. (<30 m)

 Marina di Bonaria si trova all'interno del porto di Cagliari e precisamente tra il nuovo bacino di Levante e la darsena del Sole.

All'interno della darsena esistono alcuni pontili in concessione alla lega Navale italiana.

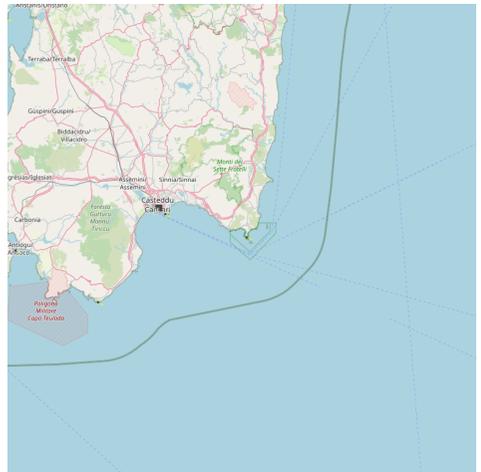
- * tel 370380
- * Fax 300240
- * 302 pb. (<30 m)



4.10 - Cagliari Marina del Sole (Sardegna)

39°12.03 N
9°07.42 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Small harbour in the S. Elmo mole, just W of the basin, in the SE area of Cagliari harbour.

* 404 b. (<40 m)

* tel 070 308 730

* fax 070 383 7951

* Mail marinadelsole@tiscalinet.it

GENERALITY:

Cagliari is a major trading port, pleasant and located in the heart of the city.

Founded by the Phoenicians, the city and the port has attracted successive

waves of invaders (Cartaginois Romans, Pisans and Spanish).

Spanish architecture prevails in the city center.

 Petite marina familiale sur le Molo St Elmo, juste à l'W du quai dans la partie SE du port de Cagliari.

* 404 places (<40 m)

* tel 070 308 730

* fax 070 383 7951

* Mail marinadelsole@tiscalinet.it

GÉNÉRALITÉS:

Cagliari est un grand port de commerce, plaisant et situé en plein c?ur de la ville.

Fondés

par les Phéniciens, la ville et le port ont attiré les vagues

successives d'envahisseurs (Cartaginois, Romains, Pisans et Espagnols).

L'architecture espagnole règne sur le centre ville.

 Porticiolo sull'Molo St Elmo, appena W del bacino, nella parte sud-est del porto di Cagliari.

* 404 posti barca (<40 m)

* tel 070 308 730

* fax 070 383 7951

* Mail marinadelsole@tiscalinet.it

GENERALE:

Cagliari è un importante porto commerciale, piacevole e situato nel cuore della città.

Fondata dai Fenici, la città e il porto hanno attirato successive ondate di invasori (Cartaginois, romani, pisani e spagnolo).

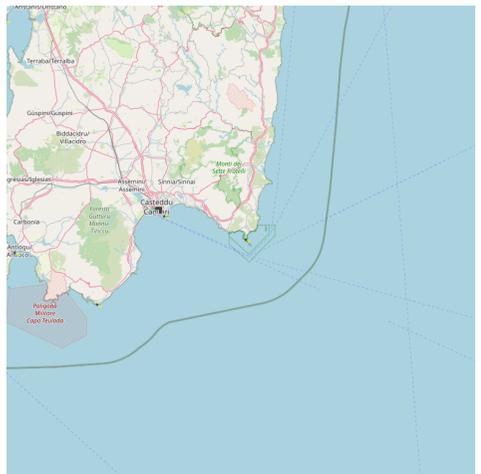
L'architettura spagnola prevale nel centro della città.



4.11 - Marina di Sant'Elmo (Cagliari Sardegna)

39°12.06 N
9°07.58 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Sant'Elmo marina is inside Cagliari harbour, in Su Siccu area, between Del

Sole Quay and di Levante new mole.

Tel: 070-344169

Fax: +39 3289 781391

Mail: marinasantelmo@yahoo.it

200 b. (<36 m)

 Marina di Sant'Elmo se trouve à l'intérieur du port de Cagliari et plus précisément dans la zone de Su Siccu entre le quai del Sole et le nouveau mole de Levante.

Tel: 070-344169

Fax: +39 3289 781391

Mail: marinasantelmo@yahoo.it

200 pb. (<36 m)

 Il Marina di S. Elmo si trova all'interno del porto di Cagliari e precisamente nell'area di Su Siccu tra la darsena del Sale ed il Nuovo Molo di Levante.

Tel: 070-344169

Fax: +39 3289 781391

Mail: marinasantelmo@yahoo.it

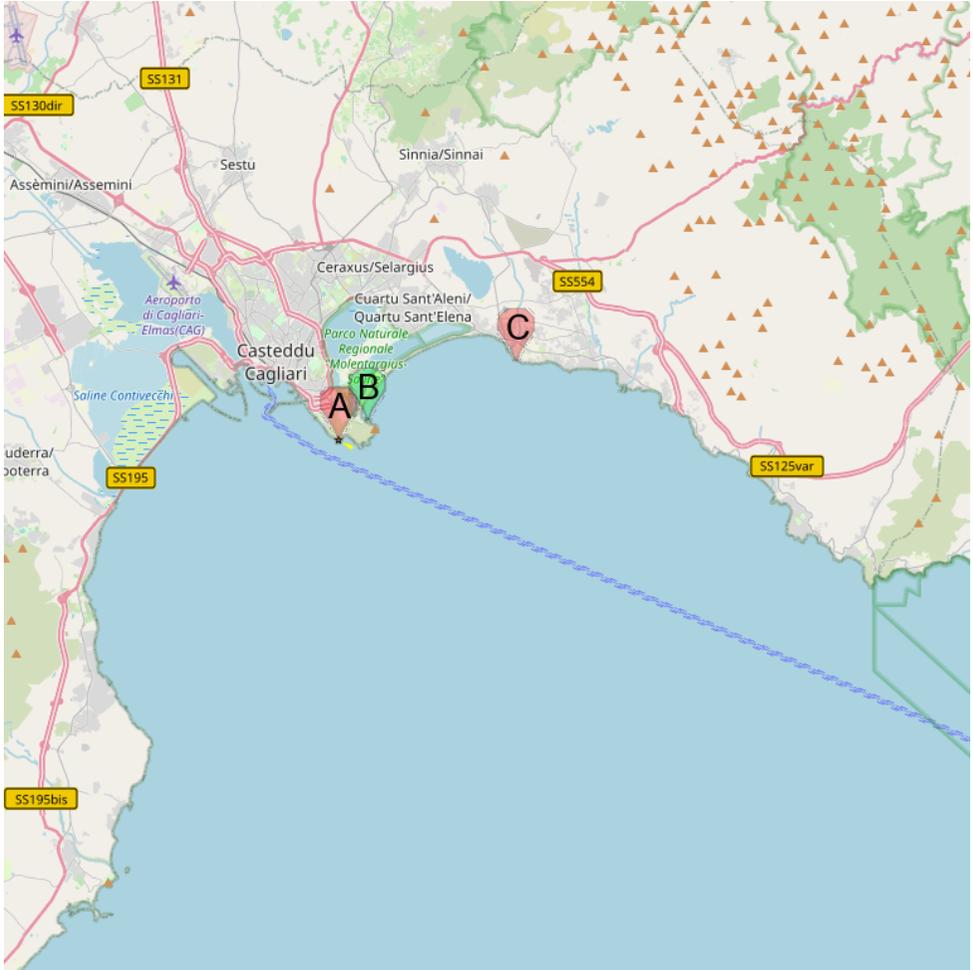
200 pl. (<36 m)



4.12 - Golfo di Quartu (Sardegna)

39°12.22 N
9°11.58 E

Méditerranée - Mediterranean an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Quartu (Sardegna)



A Capo S. Elia (Sardegna)

B Porto turistico Marina Piccola (Poetto Sardegna)

C Torre Foxi (Quartu Sardegna)

 Quartu gulf lies between Foxi tower and S. Elia cape, in the Cagliari Gulf.

It is not recommended to anchor in the Quartu bay.

Anchorage is also prohibited in a strip between the bearings to 314 ° of Mezza Spiaggia tower and 316 ° to the S. Elia E end cape and extending to 7 NM of shore.

 Le golfe de Quartu se trouve entre la tour de Foxi et le cap S. Elia, dans le

golfe de Cagliari.

Il est déconseillé de mouiller dans la baie de Quartu. Le mouillage est d'ailleurs interdit dans une bande située entre les relèvements à 314° de la tour Mezza Spiaggia et 316° de l'extrémité E du cap S. Elia et s'étendant jusqu'à 7 M du rivage.

 Il golfo di Quartu si trova tra la torre di Foxi e il capo S. Elia, nello golfo di Cagliari.

Non è consigliabile per ancorare nella baia di Quartu.

L'ancoraggio è inoltre vietata in una striscia situata tra i cuscinetti a 314 ° da torre Mezza Spiaggia e 316° dalla fine di Capo S. Elia e si estende fino a 7 MN dalla riva.



Golfo di Quartu (Sardegna)

Le Poetto est l'une des plus belles plages urbaines de la Méditerranée; une côte très longue de 7km dominée par le promontoire de la Sella del Diavolo.



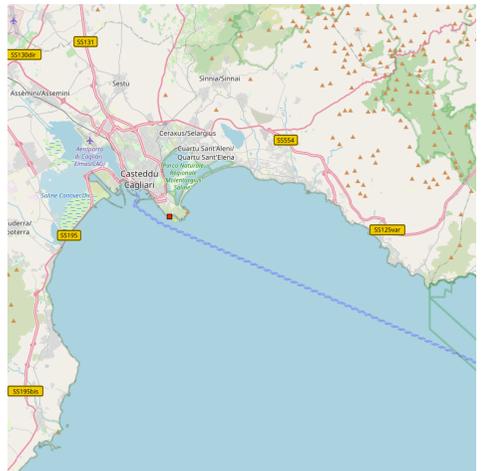
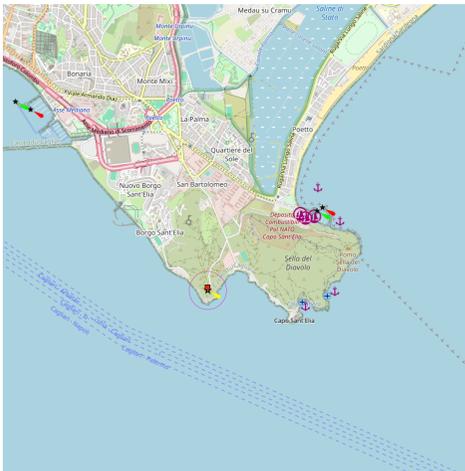
Golfo di Quartu (Sardegna)

4.12.1 - Capo S. Elia (Sardegna)

39°11.07 N

9°08.85 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Quartu (Sardegna)





 S. Elia cape is a pronotory with remarkable white patches on the W tip. At E end tip, is Del Poetto tower, that overlooks Piccola marina. S. Elia tower (1282) is located between the lighthouse and Del Poetto tower. It is partly in ruins and is 139 m above sea level.

Finally on a Srocky slope, the lighthouse is 21 m high tower leaning against a house, painted with horizontal black and whites strips. At the top, W of the lighthouse, you can see S Ignazio fortress.

 Le cap S. Elia est un promontoire qui montre des taches blanches caractéristiques, situé sur sa pointe W.

Sur le sommet, à l'extrémité E, on voit la tour del Poetto, qui surplombe la marina Piccola. La tour S. Elia (1282) est située entre le phare et la tour del Poetto. Elle est en partie en ruine et se trouve à 139 m au dessus du niveau de la mer.

Enfin sur une pointe rocheuse du versant S, le phare est une tour haute de 21 m adossée à une maison, le tout peint à bandes horizontales noires et blanches. Au sommet, à l'W du phare, on aperçoit le fort S Ignazio.

 Capo S. Elia è un promontorio che a distintive macchie bianche sulla punta W. In cima, all'E finale, si vede la torre del Poetto, che si affacia sulla Marina Piccola. La torre S. Elia (1282) si trova tra il faro e la torre del Poetto. E 'in parte in rovina ed è 139 m sopra il livello del mare.

Infine, su un pendio roccioso S, il faro è una torre alta di 21 m pendente contro una casa verniciata con bande orizzontale neri e bianche. Al' W del faro, si può vedere il forte S Ignazio.



Torre del Poetto that overlooks Piccola marina, E of the hill.



S. Elia tower between Del Poetto tower and the lighthouse



The lighthouse W Del Poetto tower.



S. Elia or S. Ignazio Fortress, W of lighthouse.



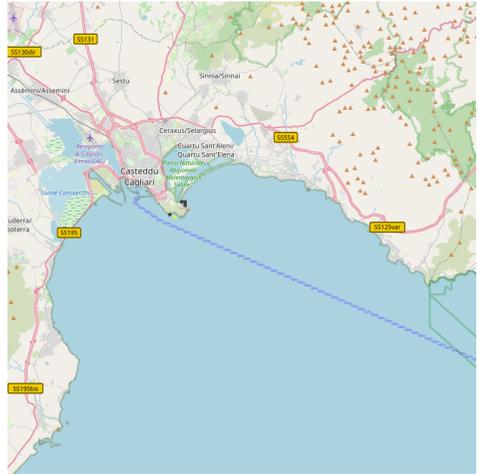
4.12.2 - Porto turistico Marina Piccola (Poetto Sardegna)

39°11.55 N
9°09.81 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Quartu (Sardegna)



sur le port



 Piccola Marina is located W town, behind Sant'Elia promontory, in the resort area. It is protected by a breakwater 300 m long breakwater ending in a large square. Inside there are some floating piers.

* 350 b. incl. 35 visit. (<18 m)

* T. 070-6051940

* Mail: motomarsarda@tiscali.it



 Port touristique situé à l'W de la ville, derrière le promontoire de Sant'Elia, dans la zone balnéaire. Il est protégé par un brise-lames coudé de 300m de long et par un mole qui se termine par une grande place. A l'intérieur se trouvent quelques pontons flottants.

* 350 pl. dont 35 visit. (<18 m)

* T. 070-6051940

* Mail: motomarsarda@tiscali.it

 Porto turistico situato a W della città, dietro il promontorio di Sant'Elia, nella zona balneare. È protetto da un molo di sopraflutto a gomito banchinato internamente lungo 300 m e da un molo di sottoflutto che termina con un ampio piazzale. All'interno vi sono alcuni pontili galleggianti.

- * 350 posti barca di qui 35 transito (<18 m)
- * T. 070-6051940
- * Mail: motomarsarda@tiscali.it

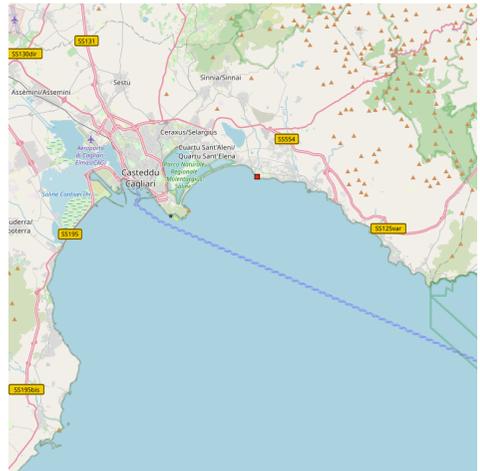
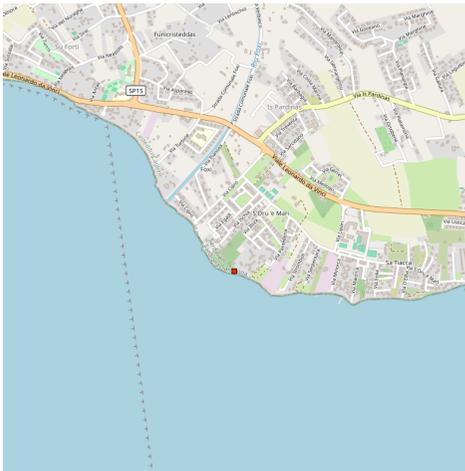


Torre del Poetto,smalle tower 87 m above sea level,located on the "Sella del Diavolo" promontory overlooks Marina Piccola.

4.12.3 - Torre Foxi (Quartu Sardegna)

39°13.06 N
9°14.68 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Quartu (Sardegna)



 The tower, built on the homonymous beach, on the coast of Quartu, was built by the Spaniards in 1578.

Its purpose was to monitor landings of the Saracens on theQuartu coast . It was guarded by two soldiers with arms that connected the W with the Carcangiolas

tower and to E with Saint-André tower, now destroyed.
The tower, which is 2 m. above sea level, is remarkable.

 La tour, construite sur la plage homonyme, sur la côte de Quartu, a été construite par les Espagnols en 1578.

Son but était de contrôler les débarquements des Sarrasins sur la côte. Elle était surveillée par deux soldats avec des armes légères qui communiquaient à l'ouest avec la tour Carcangiolas et à l'est avec celle de Saint-André, aujourd'hui détruite.

La tour, qui s'élève à 2 m. dessus du niveau de la mer, est remarquable.

 La torre, costruita nell'omonima spiaggia del litorale di Quartu, fu eretta dagli spagnoli nel 1578.

Il suo scopo era

quello di controllare le coste dagli sbarchi dei saraceni, era controllata da due soldati con armi leggere che comunicavano a ovest con la torre di Carcangiolas e a est con quella di S.Andrea, oggi distrutta.

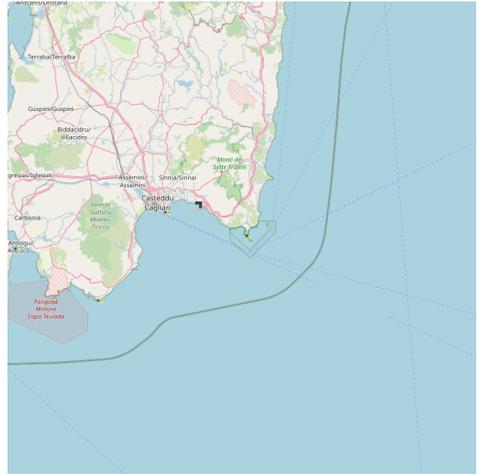
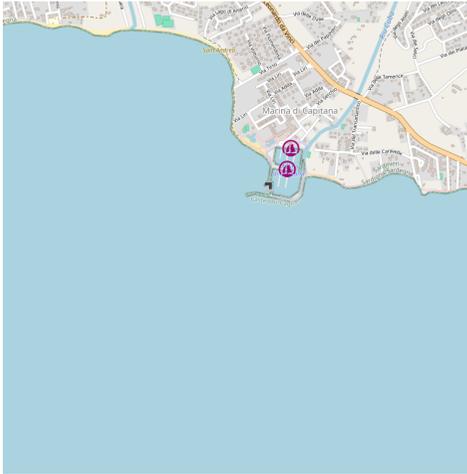
La torre, che si trova a 2m. sul livello del mare, è notevole.



4.13 - Porto turistico Marina di Capitana (Quartu Sant'Elena ^{39°12,31'N} _{9°18,15'E} Sardegna)

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)





WEBSITE:
WWW.MARINADICAPITANA.IT



 The Capitàna marina, or Porto Amando, is located SE side Cagliari gulf and to 6,5 NM E S. Elia cape.
* Tel: (+39) 070805460
* Fax: (+39) 070805420
* Mail: marinadicapitana@tiscali.it
* Website:
WWW.MARINADICAPITANA.IT
* 480 b. (<27 m)



 La marina di Capitana (ou Porto Amando) est située sur la côte SE du golfe de Cagliari et à 6,5 M de l'E du cap S. Elia.

* Tel: (+39) 070805460

* Fax: (+39) 070805420

* Mail: marinadicapitana@tiscali.it

* 480 pl. (<27 m)



 La Marina di Capitana è situata lungo la costa SE del Golfo di Cagliari, a 6,5 NM E da Capo S. Elia.

* Tel: (+39) 070805460

* Fax: (+39) 070805420

* Mail: marinadicapitana@tiscali.it

*

Website:

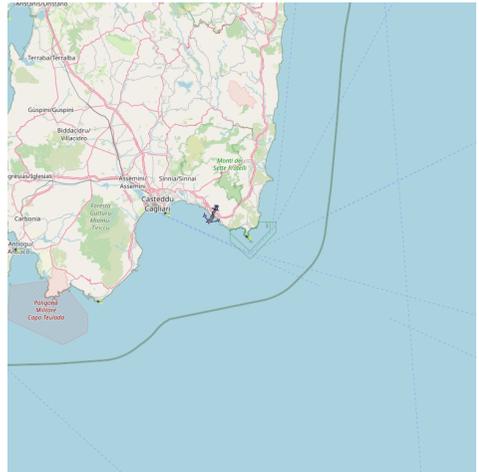
WWW.MARINADICAPITANA.IT

* 480 pb. (<27 m)

4.14 - Cala Regina (Quartu Sant'Elena Sardegna)

39°10.63 N
9°21.27 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna)



 Cala Regina is in Terramata locality, in the town of Quartu Sant'Elena, W capo Boi.

Cala Regina has a background of rocks and gravel near the beach, it is lined with rocks. The cove is dominated by a Spanish watchtower perched on a promontory overlooking the sea, covered with Mediterranean vegetation, pine and eucalyptus.

You can anchor on sandy depth at the bottom of the tower for the day.

 Cala Regina se trouve dans la localité de Terramata, dans la commune de Quartu Sant'Elena, à l'W de capo Boi.

Cala Regina a un fond de roches et de graviers près de la plage, elle est bordée de rochers. La petite anse est dominée par une tour de guet espagnole perchée sur un promontoire surplombant la mer, couvert de végétation méditerranéenne, d'eucalyptus et de pins.

On peut ancrer sur du sable aux pieds de la tour, pour la journée.

 Cala Regina si trova in località Terramala, nel comune di Quartu Sant'Elena, W capo Boi.

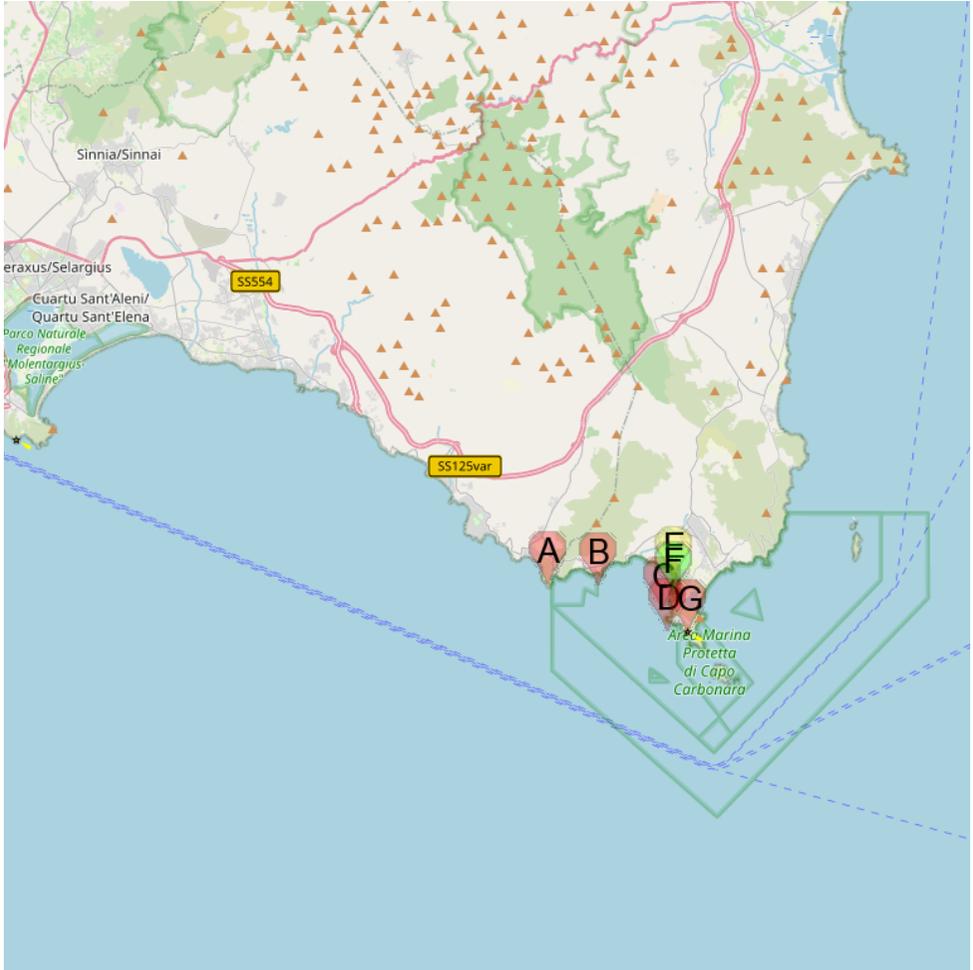
Cala Regina ha un fondo di ciottoli e rocce vicino la spiaggia ed è orlata da scogli. La caletta è sovrastata da una torre d'avvistamento spagnola su un promontorio a strapiombo sul mare, ricoperto dalla vegetazione della macchia mediterranea, con eucalipti e pini.

Ancoraggio in profondità di sabbia giù la torre per la giornata.



4.15 - Golfo di Carbonara (Sardegna)

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna)



- | | |
|---|--|
| A Capo Boi (Villasimius Sardegna) | B Scogli di Piscadeddus (Capo Boi Sardegna) |
| C Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna) | D Secca di cala Caterina (Villasimius Sardegna) |
| E Cala di Campolungu (Villasimius Sardegna) | F Marina di Villasimius (Sardegna) |
| G Capo Carbonara (Villasimius Sardegna) | |

 Carbonara gulf is located between Carbonara cape and Boi cape, in the Cagliari gulf, on its E side.

Depending on the wind, we anchor on the W or E side of the bay. This large bay,

rock and sand bottom, is very pretty and very crowded in summer.

NW of Carbonara cape, Carbonara Bay is a good shelter against the winds of N.

 Le golfe de Carbonara se trouve entre le cap Carbonara et le cap Boi, dans le golfe de Cagliari, à l'E.

Selon le vent, on mouille du côté W ou E de la baie. Cette grande baie, à fond de sable et roche, est très jolie et très fréquentée en été. Au NW du cap Carbonara, la baie de Carbonara est un bon abri contre les vents du N.

 Golfo di Carbonara è tra Capo Carbonara e Capo Boi nel Golfo di Cagliari, in suo lato E.

Seconda del vento, ancora all'W o all'E dal golfo. Questa grande cala, con sabbia e roccia, è bellissima e molto affollata in estate.

NW di Capo Carbonara, la baia di Carbonara è un buono riparo contro i venti da N.



Golfo di Carbonara (Sardegna)

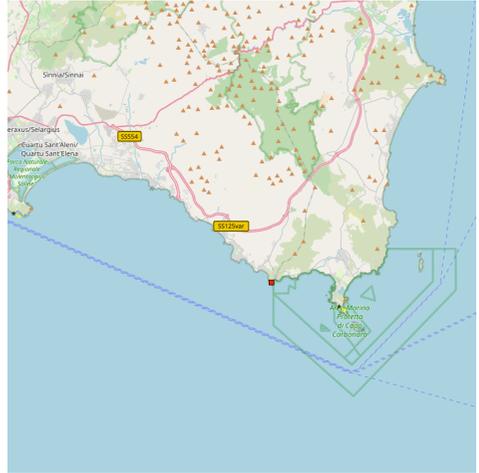
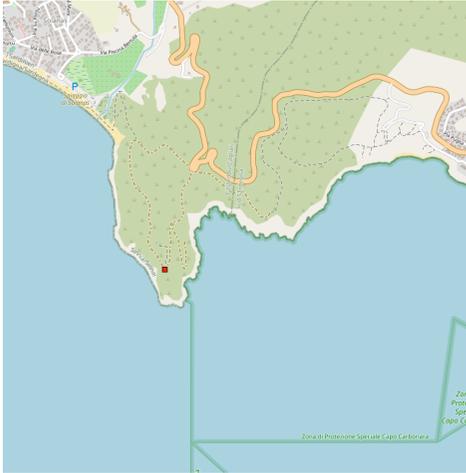
Golfo di Carbonara (Sardegna)

4.15.1 - Capo Boi (Villasimius Sardegna)

39°07.44 N
9°26.26 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna)





 Capo Boi closes W side of the Carbonara gulf. A light is shown at the head of this cape.

It is formed by the termination of a rocky promontory. This promontory is 119m high and its summit is surmounted by Torre di Capo Boi.

Secca de Piscadeddus lies 1 NM E of the cape.

 Capo Boi ferme le côté W du golfe de Carbonara. Un phare se trouve sur la pointe du cap.

Le cap est formé d'un promontoire rocheux. Ce promontoire, haut de 119 m porte à son sommet la tour de Capo Boi.

Le haut-fond Piscadeddus se trouve à 1 MN à l'E du cap.

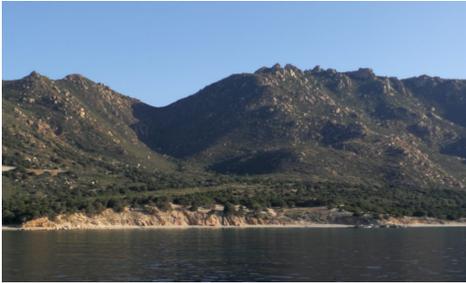
 Capo Boi chiude il lato W del Golfo di Carbonara. Un faro si trova sulla punta del promontorio.

Il capo è costituito da un promontorio roccioso. Questo promontorio, 119 m porta alla sommità la torre di Capo Boi.

La secca di Piscadeddus si trova at 1 MN E dal capo.



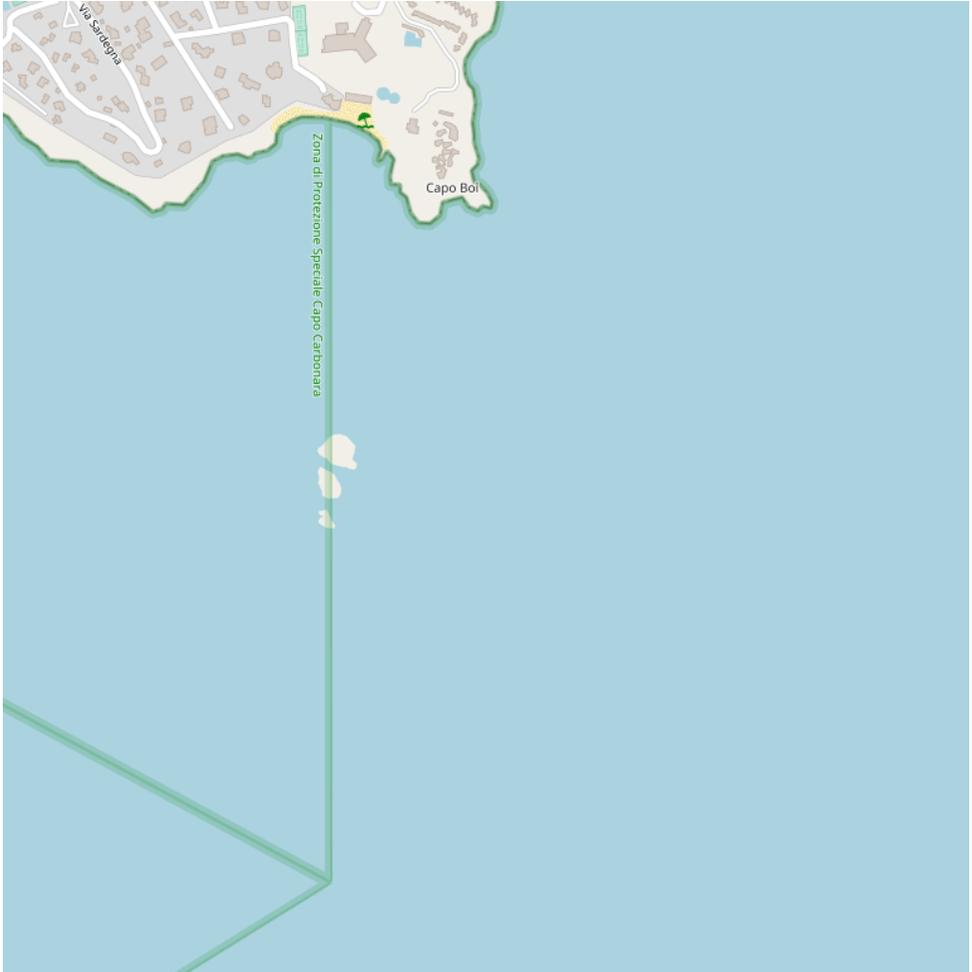
*East side of Capo Boi
West coast of Capo Boi*



4.15.2 - Scogli di Piscadeddus (Capo Boi Sardegna)

39°07.41 N
9°27.89 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna) - Scogli di Piscadeddus (Capo Boi Sardegna)



163



 Piscadeddus rocks lies 0,5 NM offshore and 1 NM E Boi cape. The least depth is 3.7m.

 Les rochers de Piscadeddus, se trouvent à 0,5 MN au large et à 1 MN à l'E de cap Boi. La plus petite profondeur est de 3,7 m.

 Scogli di Piscadeddus, si trovano a 0,5 MN dalla costa e a 1 MN all'E da capo Boi. La più piccola profondità è di 3,7 m.

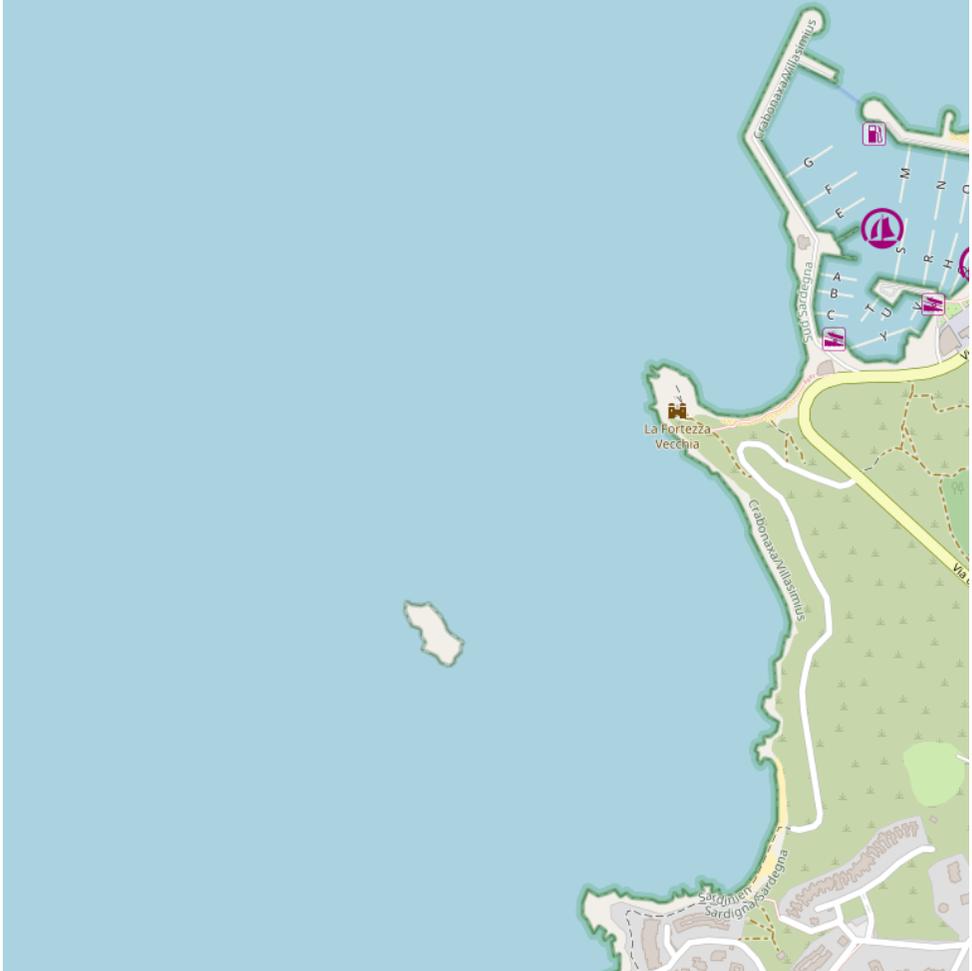


Scogli di Piscadeddus (Capo Boi Sardegna)

4.15.3 - Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna)

39°06.79 N
9°29.98 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna) - Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna)

163 

 Scoglio Santo Stefano lies about 0.2 mile SW of Fortezza Vecchio.

It is 18m high and surrounded by rocks.

 Scoglio San Stefano se trouve à environ 0,2 MN au SW de la Fortezza Vecchio.

Il fait 18 m de haut et est entouré par des rochers.

 Scoglio San Stefano si trova a circa 0,2 MN SW da Fortezza Vecchio.

18 m alto è circondato da rocce.



Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna)



Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna)

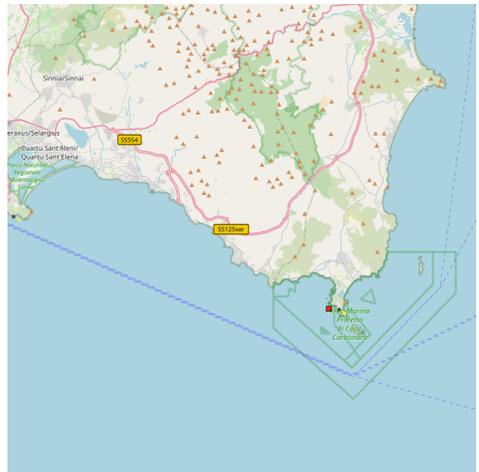
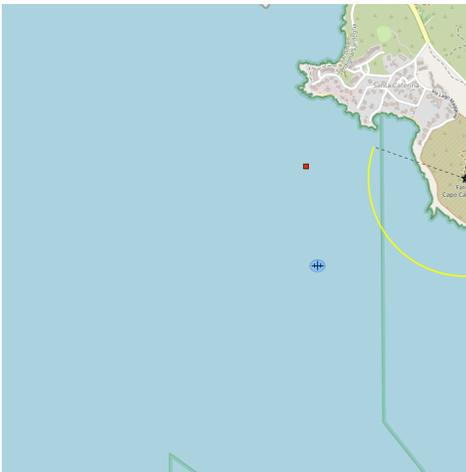


Scoglio Santo Stefano (Villasimius Sardegna)

4.15.4 - Secca di Cala Caterina (Villasimius Sardegna)

39°06.25 N
9°30.15 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna)



 The shoal, W Cala Caterina, is covered by 5 m of water. It is marked at NE by a red buoy.

It is a famous point for diving where you can see two modern anchors surrounded by a multitude of fishes, sponges, yellow and white and Posidonia.



Le haut-fond, à l'W de la cala Caterina, est couvert de 5 m d'eau. Il est balisé au NE par une bouée rouge.

C'est un point réputé pour la plongée où l'on peut voir deux ancres modernes entourées d'une multitude de poissons, d'éponges jaunes et blanches et de posidonie.

 La secca, all'W da Cala Caterina, è coperta da 5 metri d'acqua. E 'caratterizzata at NE da una boa rossa.

Si tratta di un noto per le immersioni dove si possono vedere due ancore moderne circondati da una moltitudine di pesci, spugne, giallo e bianco e Posidonia.

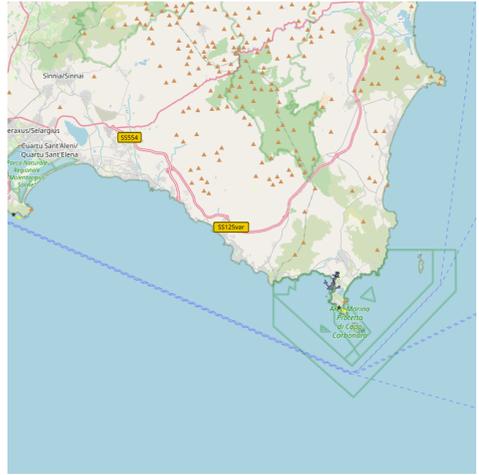
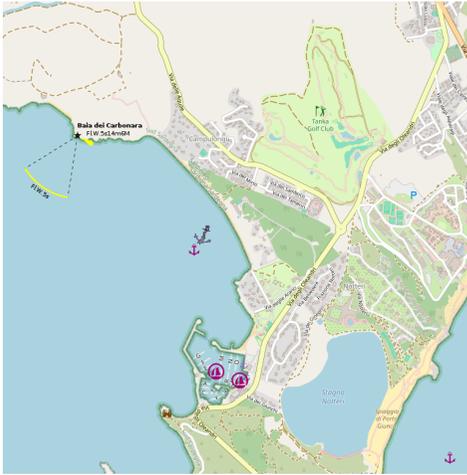


4.15.5 - Cala di Campolungu (Villasimius Sardegna)

39°07.55 N
9°30.37 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna)





 This bay is located just after the exit of the Marina of Villasimius. An hotel located on the beautiful sandy beach is a good landmark. It is a pleasant anchorage with clear transparent water.

 Cette baie se trouve juste après la sortie de la Marina de Villasimius. Un hôtel se trouve sur la belle plage de sable et constitue un bon amer. C'est un point de mouillage agréable avec une eau claire, transparente.

 Questa baia si trova subito dopo l'uscita del Marina di Villasimius. Un hotel situato sulla bella spiaggia di sabbia è notevole. E' un ancoraggio piacevole con acqua trasparente.

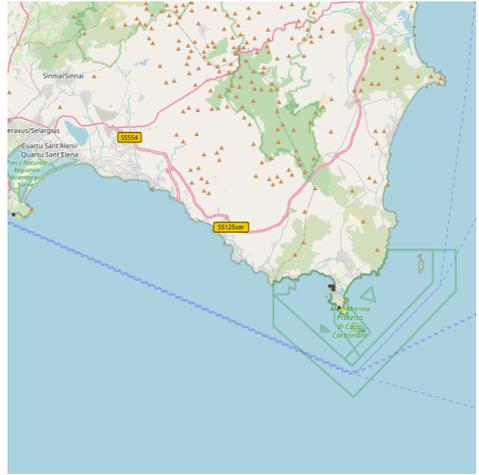
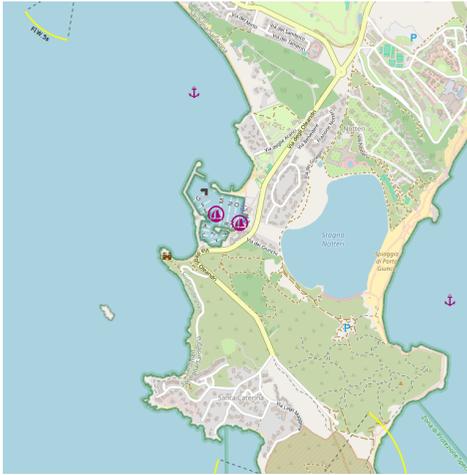


4.15.6 - Marina di Villasimius (Sardegna)

39°07.18 N
9°30.38 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna)





 The marina is located on the west coast of Carbonara cape (within the Marine Protected Area of Cape Carbonara) that we run along at a good distance. There are rocks around.

800 b. (<60 m)

Tel: +39 070 7978006

Fax. +39 070 797137

Mail: info@marinavillasimius.it

 La Marina est située sur la côte ouest du Capo Carbonara (à l'intérieur de l'Aire Marine Protégée de Cap Carbonara) que l'on longera à bonne distance. Il y a un peu partout des têtes de rochers.

* 800 places (<60 m)

* tel +39 070 7978006

* Fax. +39 070 797137

* Mail: info@marinavillasimius.it

 Porto situato sulla costa W del capo Carbonara (all'interno dell'Area Marina Protetta di Capo Carbonara) che si percorrerà a buona distanza. C'è ovunque molti teste di rocce.

800 posti barca (<60 m) tel +39 070 7978006

Fax. +39 070 797137

Mail: info@marinavillasimius.it



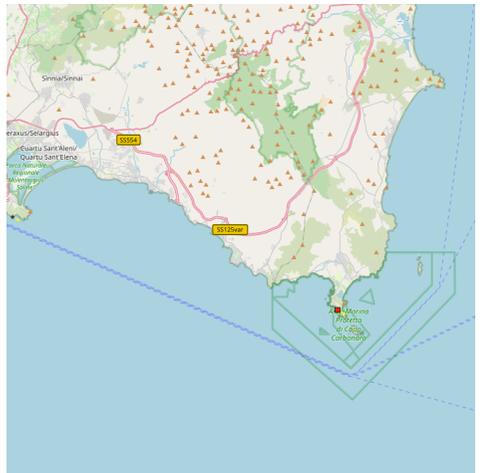
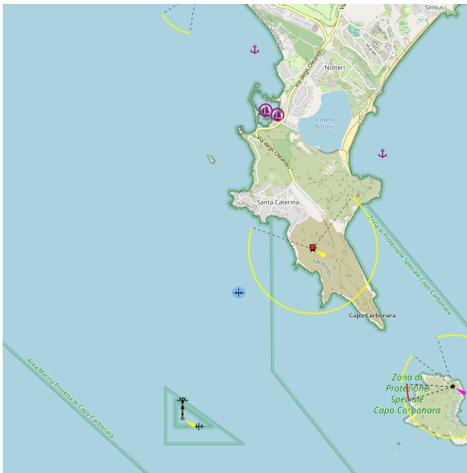
En arrivant du S ou de l'E les eaux du Cap Carbonara sont peu profondes avec la Secca del Berni et la Secca di S. Caterina de part et d'autre de l'île Cavoli.



4.15.7 - Capo Carbonara (Villasimius Sardegna)

39°06.22 N
9°30.82 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Golfo di Carbonara (Sardegna)



 Carbonara cape is located at the S end of the rocky peninsula connected to the mainland by a low sandy isthmus.

A beacon of 5 m high is 0.7 MN NNW at the end of the cape.

The cape offers moorings on both sides. It is dominated by the tower Caterina where we see the old semaphore.

The W coast of the peninsula is very cut and overwhelmed by rocks surrounded by high-background.

Opposite direction, about 800 m SE, lies the Cavoli island.

Natural Reserve of Carbonara Cape

ZONE A: Integral Reserve

Are prohibited:

The import or export of minerals and geological materials

Navigation and boat access

fishing

Underwater fishing

ZONE B: General Reserve

are prohibited:

The anchor free

Freedom of navigation engine

Underwater fishing

Are allowed:

navigation at low speed

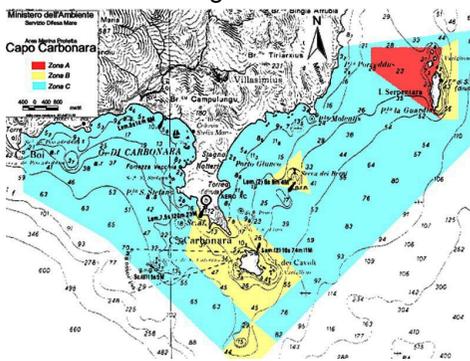
Occupational or recreational fishing

ZONE C: Partial Reserve:

Are prohibited:

The anchor free

underwater fishing



Le Cap Carbonara est situé à l'extrémité S de la presqu'île rocheuse reliée à la terre par un isthme de sable très bas.

Un phare de 5 m de haut s'élève à 0,7 MN au NNW de l'extrémité du cap.

Le cap offre des mouillages sur ses deux versants. Il est dominé par la tour Caterina où l'on voit l'ancien sémaphore.

La côte W de la presqu'île est très découpée et débordée par des rochers entourés de hauts-fond.

En face du cap, à environ 800 m au SE, se trouve l'île des Cavoli.

Réserve naturelle Di Capo Carbonara

La ZONE A: Réserve intégrale

- * Sont interdits:
- * L'importation ou l'exportation de matériaux géologiques et minéraux
- * La navigation et l'accès des bateaux
- * la pêche
- * La pêche sous-marine

La ZONE B: Réserve générale

- * sont interdits:
- * L'ancrage libre
- * La liberté de la navigation à moteur
- * La pêche sous-marine
- * Sont permis:
- * la navigation à petite vitesse
- * La pêche professionnelle ou sportive

La ZONE C: Réserve partielle:

- * Sont interdits:
- * L'ancrage libre
- * la pêche sous-marine



 Capo Carbonara si trova alla fine S della penisola rocciosa collegata alla terraferma da un istmo di sabbia bassa. Un faro di 5 m di altezza è di 0,7 MN si erge a 0,7 MN NNW della fine del capo.

Il capo offre ormeggi sulle due lati del capo. E 'dominato dalla torre di Caterina dove si vede il vecchio semaforo.

La costa W della penisola è molto tagliata e sopraffatta circondate da rocce da circondate da banchi.

Di fronte al capo, a circa 800 m SE, si trova l'isola dei Cavoli.

Riserva Naturale di Capo Carbonara:

ZONA A: Riserva Integrale

Sono vietate:

L'importazione o l'esportazione di minerali e materiali geologici

Di navigazione e di accesso barca

pesca

Pesca subacquea

ZONA B: Riserva Generale

sono vietati:

L'ancora libero

Libertà di navigazione motore

Pesca subacquea

Sono consentiti:

la navigazione a bassa velocità

Pesca professionale e ricreativa

ZONA C: Riserva Parziale:

Sono vietate:

L'ancora libero

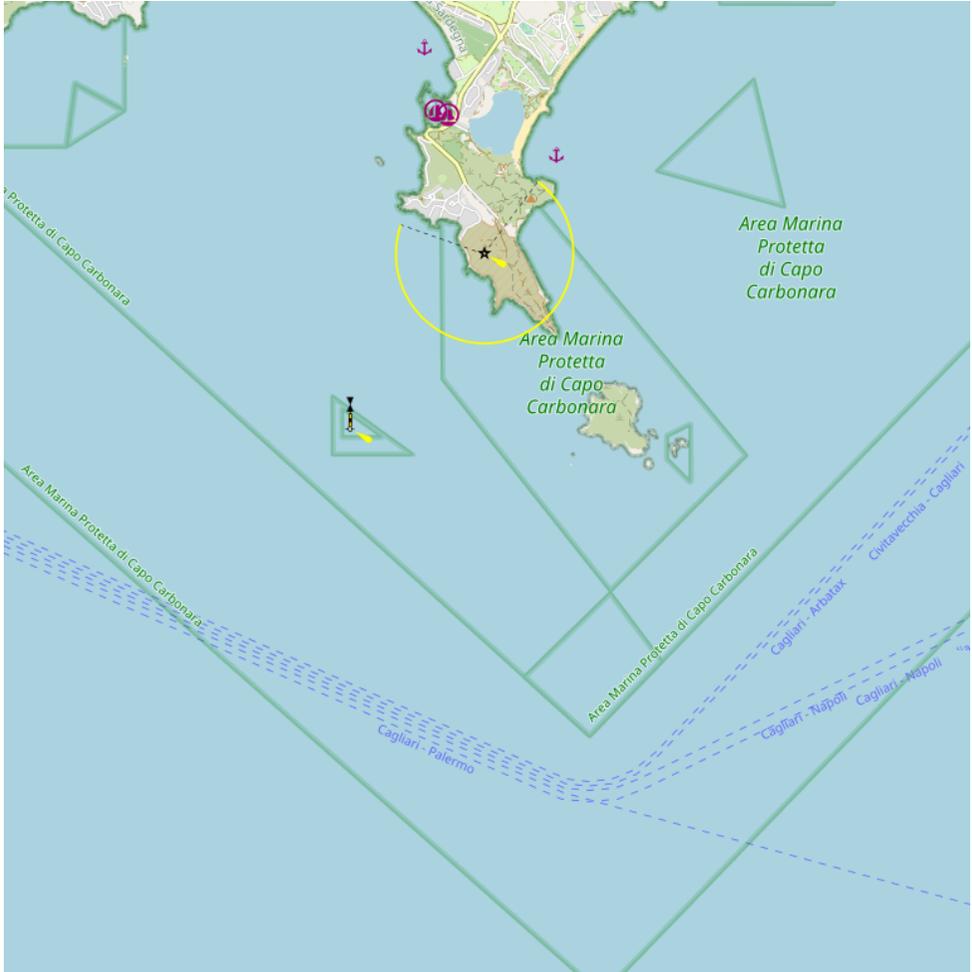
pesca subacquea



4.16 - Isola dei Cavoli (Villasimius Sardegna)

39°05.10 N
9°32.04 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South - Golfo di Cagliari (Sardegna) - Isola dei Cavoli (Villasimius Sardegna)



163



 Cavoli island is low and partly covered with bushes. It has a lighthouse with a radio beacon.

The island is located 0.3 NM SE of Carbonara Cape, it is surrounded by rocks and shoals, which greatly reduces the width of the passage between it and the cape.

It is forbidden to anchor in this passage because of the presence of submarine

cables.

A 1.5 M W of the island, Secca di San Caterina (Secca di Cala Caterina), covered under 5 m of water, is marked at NE by a red buoy.



Isola dei Cavoli (Villasimius Sardegna)

The island of Cavoli is low and partly covered with bushes. The island is at 0.3 MN to the

SE of Cape Carbonara, it is surrounded by rocks and shoals, which considerably reduces the width of the passage between it and the cape. It is forbidden to anchor in this passage due to the presence of submarine cables.

At 1.5 M to the W of the island, the rocky shoal of Cala Caterina, covered under 5 m of water, is marked NE by a red buoy.

 L'île dei Cavoli est peu élevée et partiellement couverte de buissons. Elle porte un phare avec radiophare.

L'île se trouve à 0,3 MN au SE de cap Carbonara, elle est entourée de rochers et de hauts-fond, ce qui réduit considérablement la largeur du passage entre elle et le cap.

Il est interdit de mouiller dans ce passage à cause de la présence de cables sous-marins.

A 1,5 M à l'W de l'île, le hauts-fond rocheux de cala Caterina, couvert sous 5 m d'eau, est balisé au NE par une bouée rouge.

 L'isola dei Cavoli è bassa e in parte coperto di cespugli. Ha un faro con un radiofaro.

L'isola si trova a 0,3 NM SE di Capo Carbonara, è circondata da rocce e da secca che riduce notevolmente la larghezza del passaggio tra esso e il capo.

È vietato di ancorare in questo passaggio per la presenza di cavo sottomarino.

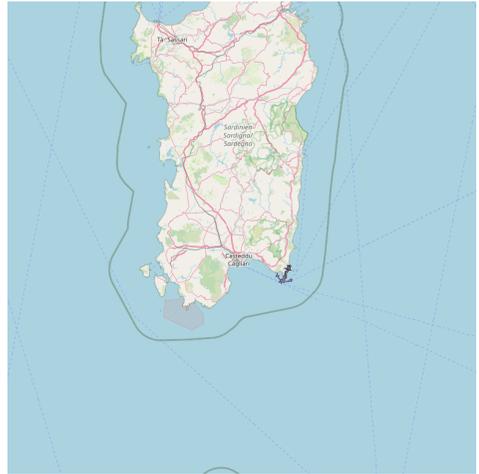
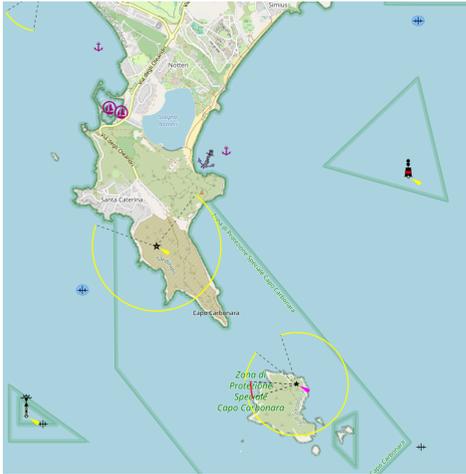
A 1,5 M W dell'isola, la secca Caterina cala Caterina coperti da 5 m di acqua, è caratterizzato da una boa rossa NE.



5 - Porto Giunco (Villasimius Sardegna)

39°06.77 N
9°31.24 E

Méditerranée - Mediterrane an - Sardegna - Sardegna South



 Porto Giunco bight is entered between Punta Molenti and Capo Carbonara. Giunco tower, partly in ruins, stands on the summit of a small promontory, 64m high, 1 mile N of Capo Carbonara.

Anchorage can be taken, in a depth of 18m, sand and weed, about 0.7 mile ENE of this tower, between dei Berni beacon and the coast.

Beware, this bay is open to NE and SE winds and it is not suitable to anchor in this weather.

 La baie Giunco s'ouvre entre la pointe Molentis et le cap Carbonara. La tour Giunco, en partie en ruine s'élève au sommet d'une petit promontoire de 64 m de haut, à 1 MN au N du cap Carbonara.

On mouille par 18 m sur fond de sable et d'algue, à 0,7 M à l'ENE de la tour Giunco, entre la balise dei Berni et la côte.

Attention, cette baie est ouverte au NE et SE et il n'est pas recommandé d'y ancrer par ce temps.

 Porto Giunco si apre tra la punta Molentis e il capo Carbonara. La torre Giunco, in parte rovina si trova in cima da un piccolo promontorio alto di 64 m, a 1 MN N di Capo Carbonara.

Si ancora da 18 m su fondo di sabbia e alghe, 0,7 MN all'ENE dalla torre Giunco, tra il tag dei Berni e la costa.

Attenzione, questa baia è aperta al NE e SE e non è consigliabile gettare l'ancora in questo tempo.



www.sea-seek.com

Responsability

Sea-Seek is a collection of sailing logbooks covering harbours, anchorages, diving spots... any subject regarding sport or pleasure at sea.

Sea-Seek is an online open-content collaborative pilot guide, that is, a voluntary association of individuals and groups working to develop a common resource of human knowledge. The structure of the project allows anyone with an Internet connection to alter its content. Please be advised that nothing found here has necessarily been reviewed by people with the expertise required to provide you with complete, accurate or reliable information.

In particular, don't use any map presented in Sea-Seek for the navigation.

Note that informations in sea-seek are compiled from a variety of freely available and non controlable sources and therefore Sea-Seek webmaster cannot be held responsible for incorrect or outdated data.

Responsabilité

Sea-Seek est un guide du nautisme ou pilote côtier en ligne. Fruit de la contribution de chacun, il décrit les sites de mouillage, les ports, les spots de plongée, les plages par et pour les amoureux de la mer.

Sea-Seek est un guide nautique libre, c'est-à-dire une association volontaire d'individus et de groupes qui développent ensemble une source de la connaissance humaine. Sa structure permet à tout individu avec un accès Internet et un navigateur Web de modifier le contenu disponible ici. En conséquence, sachez que rien de ce que vous pouvez trouver ici n'a été nécessairement vérifié par un professionnel compétent dans le domaine en question et ceci sur tous les sujets de Sea-Seek.

En particulier, n'utiliser aucune carte de Sea-Seek pour la navigation.

L'ensemble des données présentées sur Sea-Seek sont d'origines diverses et non contrôlées et ne sauraient engager la responsabilité du responsable du site www.sea-seek.com.